

49ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΜΕ ΤΟ ΒΛΕΜΜΑ ΤΩΝ ΚΡΙΤΩΝ

+ check inside the everyday english review

Κυριακή 16 Νοεμβρίου 2008
Αρ. φύλλου 226

Έκδοση του 49ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης

ΠΡΩΤΟ

ΠΛΑΝΟ



Η ΕΡΤ ΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ

**49ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 2008**



**“ΓΥΡΙΖΟΥΜΕ”
ΠΑΝΤΑ ΕΔΩ!**

ΕΡΤ παντού!

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ

www.ert.gr



ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

του Γρηγόρη Μαυρομάτη

Οι τρομπέτες ήχησαν, τα φώτα έσβησαν, η αυλαία της τελετής έναρξης άνοιξε και η γιορτή του σινεμά ξεκίνησε! Μία κάμερα, λίγο πριν την έναρξη, στημένη έξω από την αίθουσα του Ολύμπιον «μάζευε» υλικό για το making off της τελετής, απαθανατίζοντας πλήθος προσωπικοτήτων κατά την προσέλευσή τους. Ο κύριος Χωραφάς έδειξε σε πόσο καλή διάθεση ήταν αστειευόμενος με τον φακό, που τόσο του «παίει».

Όλοι τους λαμπεροί και ευδιάθετοι έδωσαν το «παρών» σε μία τελετή, η οποία συγκέντρωσε θετικότητα σχολια, τόσο για την οργάνωση όσο και για το αισθητικό της αποτέλεσμα. Το «παρών» έδωσαν, όμως, και στο πάρτι που ακολούθησε στην Αποθήκη Γ' στο λιμάνι.

Dj ο Νίκος Πετρουλάκης, ο οποίος «δυνάμωσε» το κέφι και ανέβασε τη διάθεση με τις μουσικές επιλογές του κυρίως μετά τις 12.00 τα μεσάνυχτα, περιμένοντας ευγενικότατα να τελειώσουν όσοι ακόμη έτρωγαν. Με χαλί party ήχους, όπως άρμοζε σε μια τέτοια βραδιά, παρέλασε πλήθος κόσμου: ο Σπύρος Βούγιας ήρθε από νωρίς, απέναντί μου δειπνούσε ο Αμερικανός πρόξενος Χόιτ Γι, πιο πέρα ο Mr Style Θεωδωρής Κουτσογιανόπουλος, άρτι αφιχθείς από Αθήνα...

Δεν ήμουν από αυτούς που έμειναν μέχρι το τέλος του πάρτι. Εκτός του ότι με περίμενε πρωινό ξύπνημα, σκέφτηκα ότι πρέπει να διαχειριστώ συνετά τις δυνάμεις μου γιατί οι φεστιβαλικές μέρες και οι νύχτες που έρχονται, είναι μεγάλες.

Ναι, ξημέρωσε πρωί Σαββάτου. Δεύτερη μέρα Φεστιβάλ η σημερινή και το λιμάνι είναι ακόμη πιο γεμάτο. Ο καιρός είναι ελαφρώς μελαγχολικός. Τα γυαλιά ηλίου δεν είναι απαραίτητα. Ανεβαίνοντας στον πρώτο όροφο της Αποθήκης Γ' για να ξανασφετεριστώ

την διαδικτυακή σύνδεση και για να αναφωνήσω «ούτε το Παρίσι τέτοιες πολυτέλειες»-χα!, παρατηρώ τον άπειρο κόσμο να πίνει τον πρωινό του καφέ.

Με την περιφερειακή μου όραση αντιλαμβάνομαι τον Ηλία Φραγούλη έξω από το Γραφείο Τύπου. Ο Ηλίας Φραγκούλης είναι στη Θεσσαλονίκη, μεταξύ άλλων και για το πάρτι της Πέμπτης 20.11 όπου θα παίξει μουσική!

Τώρα που είπα πάρτι και μουσική, να θυμηθώ να πάω την Κυριακή το βράδυ στις 22.00 στο Green Party στην Αποθήκη Γ'. Όχι μόνο ελέω της οικολογικής μου συνείδησης, αλλά και γιατί dj θα είναι η Θεσσαλονικιά Ελευθερία Ιωαννίδου.

Στο καφέ της Αποθήκης Γ' συναντώ επίσης τον Florian (21 ετών) και την Emma (27 ετών). Δύο συμπαθέστατους γάλλους εθελοντές από το πρόγραμμα «Παιδιά εν δράσει» και καθόμαστε να τα πούμε. Είναι η πρώτη τους φορά στην Θεσσαλονίκη και είναι η πρώτη τους φορά στην Ελλάδα.

Μού λένε πως τους έκανε εντύπωση ότι όλοι συζητούν με όλους, ότι όλοι είναι μια μεγάλη παρέα. Ο Florian (καταγωγή από Μασσαλία), μάλιστα, έχοντας την εμπειρία της εργασίας και στο αστραφτερό Φεστιβάλ των Καννών για πέντε χρόνια, υπογράμμισε τη ζεστή ατμόσφαιρα που επικρατεί στο δικό μας Φεστιβάλ και το φιλικό κλίμα ως διάχυτη ambience!

Στην όμορφη τούτη περιρρέουσα ατμόσφαιρα συντελούν και οι αφίξεις των προσκεκλημένων του Φεστιβάλ. Ω ναι, οι προσκεκλημένοι μας καταφθάνουν συνεχώς και δείχνουν άμεσο ενδιαφέρον για την πόλη μας! Είναι θελκτική, πώς να το κάνουμε!

Από,τι μαθαίνω, ο Jakob Cedergren ανυπομονούσε να βρεθεί στους χώρους

του Φεστιβάλ, ενώ η Anna Boden, μία από τις συγγραφείς του επιτυχημένου *Half Nelson* και σκηνοθέτης του *Sugar* προμηθεύτηκε χάρτη για να ικανοποιήσει την εξερευνητική της διάθεση για την πόλη της Θεσσαλονίκης.

Με χαλαρή διάθεση και ο Αλέξης Τσίπρας, άρτι αφιχθείς στο Φεστιβάλ. Καθώς έφευγα από το λιμάνι, είδα ένα τσούρμο κορίτσια να μαζεύονται γύρω του με ενθουσιασμό.

Η πόλη και ο κόσμος της αγαπάνε το Φεστιβάλ. Αυτό είναι σίγουρο. Το επιβεβαίωσα ακόμη μία φορά, μιλώντας με τους ανθρώπους του Βραβείου Κοινού που δήλωσαν ενθουσιασμένοι για την αξιοσημείωτη συμμετοχή του κοινού στην ψηφοφορία. Δεν παρακολουθούν, δηλαδή, μονάχα ταινίες αλλά κινητοποιούνται για να στηρίξουν την αγαπημένη τους, αυτή που τους εντυπωσίασε! Και όλη αυτή η διαδικασία εντυπωσιάζει εμένα!



ΚΡΙΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΤΩΝ ΒΡΑΒΕΙΩΝ

Είναι πρόσωπα καταξιωμένα στην τέχνη τους και μερικές από τις πιο σημαντικές προσωπικότητες του παγκόσμιου κινηματογράφου. Το πλούσιο βιογραφικό τους περιλαμβάνει εξαιρετικές δημιουργίες και πολυάριθμες διακρίσεις στο χώρο. Μικρή γνωριμία με τον Πρόεδρο και τα μέλη της φετινής Κριτικής Επιτροπής που καλείται να αποφασίσει για τα βραβεία του Διεθνούς Διαγωνιστικού Τμήματος.

Μάικλ Οντάτζε – Καναδάς

Ο πρόεδρος της φετινής κριτικής επιτροπής, Μάικλ Οντάτζε, είναι ένας από τους σπουδαιότερους σύγχρονους συγγραφείς. Έχοντας στο ενεργητικό του μυθιστορήματα όπως *Ο Άγγλος ασθενής*, παρουσιάζει ένα πλούσιο συγγραφικό έργο το οποίο περιλαμβάνει αυτοβιογραφικά βιβλία, ποιητικά έργα και σενάρια. Ο ίδιος είναι ένα κράμα διαφορετικών πολιτισμών. Γεννήθηκε στη Σρι Λάνκα, πήγε σχολείο στην Αγγλία και στη συνέχεια μετακόμισε στον Καναδά. Έχει βραβευτεί πολλές φορές για τα βιβλία του. Τελευταίο παράδειγμα; Το μυθιστορημα *Divisadero* που κυκλοφόρησε το 2007, για το οποίο κέρδισε το «Governor – General's Award.»

Ντέιβιντ Ρόμπινσον – Μ. Βρετανία

Συγγραφέας, ιστορικός και κριτικός κινηματογράφου, ο Ντέιβιντ Ρόμπινσον είναι από το 1997 διευθυντής του «Pordenone Silent Film Festival» που πραγματοποιείται στην Ιταλία κάθε Οκτώβριο. Διετέλεσε διευθυντής στο Διεθνές Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Εδιμβούργου κι εργάστηκε ως κριτικός κινηματογράφου στους «Financial Times» και στους «Times» του Λονδίνου. Παράλληλα, έγινε ευρύτερα γνωστός όταν συνυπέγραψε μαζί με τον Τσάρλι Τσάπλιν τη βιογραφία του δεύτερου στο βιβλίο *Chaplin, His Life and Art*, το οποίο μεταφέρθηκε στον κινηματογράφο το 1992 από τον σερ Ρίτσαρντ Ατένμπορο.

Ντιάμπλο Κόντι – Η.Π.Α.

Το σενάριο της πρώτης της ταινίας *Juno* κέρδισε συνολικά 18 βραβεία (μεταξύ αυτών το Όσκαρ Καλύτερου Πρωτότυπου Σεναρίου και το BAFTA Πρωτότυπου Σεναρίου). Η Ντιάμπλο Κόντι παρουσιάζει ένα πολύ ενδιαφέρον βιογραφικό: στην ηλικία των 24 ετών, έγραψε ένα αυτοβιογραφικό βιβλίο για την εμπειρία της ως χορεύτρια σε νυχτερινό κέντρο και απέσπασε εξαιρετικές κριτικές. Πρόσφατα έγραψε το σενάριο και συμμετείχε στην παραγωγή της τηλεοπτικής σειράς *The United States of Tara*, βασισμένης σε μια ιδέα του Steven Spielberg. Το επόμενο σενάριό της είναι για την ταινία τρόμου *Jennifer's Body*, η οποία αναμένεται να βγει στις αίθουσες την άνοιξη του 2009.

Λίτα Στάντις – Αργεντινή

Έχει κάνει την παραγωγή πολλών ταινιών και σήμερα θεωρείται σημαντική μορφή του Νέου Αργεντινικού Κινηματογράφου. Η Λίτα Στάντις τιμήθηκε το 2003 με το βραβείο PRINCE CLAUS Award από το ίδρυμα «Prince Claus Foundation» της Ολλανδίας. Επίσης, διετέλεσε Πρόεδρος του «Argentinean Chamber of the Film Industry» (1986-2001), ενώ έχει βραβευτεί πολλές φορές για τη συνεισφορά της στον κινηματογράφο. Το 2008, μαζί με τους Fernando Solanas και τον Fernando Birri, τιμήθηκε από το Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Guadalaajara. Σήμερα, εκτός από το έργο της στην παραγωγή ταινιών, παραδίδει σεμινάρια σε σχολές κινηματογράφου στην Αργεντινή και τη Βαρκελώνη.



Γιεσίμ Ουστάογλου – Τουρκία

Η σκηνοθέτιδα Γιεσίμ Ουστάογλου έγινε διεθνώς γνωστή με την ταινία της *Journey to the sun* (1999), η οποία κέρδισε το βραβείο Peace Prize στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Βερολίνου και πολλά βραβεία στο Φεστιβάλ Κινηματογράφου της Κωνσταντινούπολης. Η ταινία της *Waiting for the clouds*, το σενάριο της οποίας υπογράφει η ίδια μαζί με τον Πέτρο Μάρκαρη, τιμήθηκε με το βραβείο NHK Sundance –International Filmmaker's award το 2003. Στο 49ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης έχετε την ευκαιρία να δείτε την τελευταία της δουλειά, *Pandora's Box*, η οποία προβάλλεται στο τμήμα Ματιές στα Βαλκάνια και απέσπασε το Βραβείο Καλύτερης Ταινίας στο 56ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου του Σαν Σεμπασιτιάν.

Εμιλί Ντεκέν – Βέλγιο

Η 27χρονη ηθοποιός Εμιλί Ντεκέν κέρδισε το 1999 το Βραβείο Καλύτερης Ηθοποιού στο Φεστιβάλ των Καννών για την ερμηνεία της στη βραβευμένη με Χρυσό Φοίνικα ταινία *Ροζέτα* των Ζαν-Πιέρ και Λυκ Νταρντέν. Ευρύτερα γνωστή έγινε μετά τη συμμετοχή της στην ταινία *Η αδελφότητα των λύκων* του Κριστόφ Γκάνς. Μεταξύ άλλων, έχει συνεργαστεί με τους Laurent Vinas-Raymont, Marc Fitoussi, Jean-Daniel Verhaeghe ενώ το 2008 συνεργάστηκε με τον Αντρέ Τσεινέ στη νέα του ταινία *La fille du Rem*.

Διονύσης Σαββόπουλος – Ελλάδα

Εγκατέλειψε το 1963 τις νομικές του σπουδές χάριν της τέχνης και, απ' ό,τι φάνηκε, δεν έπραξε λάθος. Γεννημένος στη Θεσσαλονίκη το 1944, ο τραγουδοποιός Διονύσης Σαββόπουλος έχει εκδώσει 14 κύκλους τραγουδιών σε δίσκους βινυλίου και ακτίνες και ζωντανές ηχογραφήσεις πέντε συναυλιών και εμφανίσεων του. Έγραψε μουσική για τα θέατρα της Αθήνας και της Επιδαύρου, αλλά και για τον κινηματογράφο. Το 1976 μάλιστα τιμήθηκε με βραβείο μουσικής για την ταινία *Happy Day*, το οποίο αρνήθηκε να παραλάβει. Εξέδωσε πέντε βιβλία με στίχους και κείμενά του, ενώ το Δεκέμβριο του 2003 κυκλοφόρησε επιτομή του συνόλου των στίχων του και δύο βιβλία αφιερωμένα στη ζωή και το έργο του.



κινηματογράφος σε εξέλιξη

bend.gr

Πανεπιστημίου 10, 10671 Αθήνα
τηλ: 210 3678500 | url: www.gfc.gr | email: info@gfc.gr

2

Τέχνη

> Το σύνολο της ανθρώπινης δημιουργίας με βάση την πνευματική κατανόηση, επεξεργασία και ανάπλαση, κοινών εμπειριών της καθημερινής ζωής σε σχέση με το κοινωνικό, πολιτισμικό, ιστορικό και γεωγραφικό πλαίσιο στο οποίο διέπονται, ονομάζεται τέχνη.

Η τέχνη βασίζεται στην εμπειρία και στο ταλέντο.

redfish

ελculture.gr

ΔΙΕΘΝΕΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ ΟΙ ΣΚΗΝΟΘΕΤΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

ΑΠΟΧΩΡΙΣΜΟΣ / FIRAAQ

Υπηρετώντας ένα στρατευμένο κοινωνικό σινεμά, η διεθνώς αναγνωρισμένη ηθοποιός Ναντίτα Ντας παραδίδει το σκηνοθετικό ντεμπούτο της, μια συρραφή ανθρώπινων αφηγήσεων που καταδεικνύουν τον παραλογισμό της ανεξέλεγκτης βίας. Με κοινωνικές σπουδές και δράση υπέρ των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, η πολύγλωσση Ινδή σκηνοθέτιδα εξακολουθεί να δίνει διαλέξεις σε πανεπιστήμια και κοινωνικά φόρουμ σε ολόκληρο τον κόσμο.

Είστε μια επιτυχημένη ηθοποιός. Πώς αποφασίσατε να στραφείτε στη σκηνοθεσία και πώς μάθατε να κάνετε σινεμά; Δεν θυμάμαι καν πότε ο σπόρος αυτής της ταινίας ρίζωσε μέσα μου. Είχε να κάνει με ιστορίες βίας που ολοένα αυξάνονταν στις εφημερίδες. Είχε να κάνει με συζητήσεις σχετικά με την ταυτότητα και την έννοια του «άλλου», που σύντομα θα μετατραπεί σε επιχείρημα πόλωσης των ανθρώπων. Πολύ πιθανόν να οφείλεται στο ότι μεγαλώνεις σε ένα φιλελεύθερο και κοσμικό περιβάλλον και σταδιακά βρίσκεσαι στον αληθινό κόσμο, εν μέσω προκαταλήψεων και θεμάτων που κάνουν τους ανθρώπους να αισθάνονται μόνοι και αποξενωμένοι. Η θλίψη, η οργή, η ανικανότητα αυξάνονται, όπως και η συγκλονιστική επιθυμία να μοιραστείς όλες αυτές τις ιστορίες με μια μεγαλύτερη ομάδα ανθρώπων. Χρειαζόμουν αυτήν την κάθαρση. Είχα την τύχη να εργαστώ με ανθρώπους και για ανθρώπους



NANDITA DAS

των οποίων οι φωνές και οι αγώνες συχνά δεν εισακούγονται. Ως ακτιβίστρια υπέρ των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, κατά τη διάρκεια των ετών εκτέθηκα σε διαφορετικές εμπειρίες και συναισθήματα που βιώνουν άνθρωποι μετά από ένα επεισόδιο βίας. Με πολλούς τρόπους, το *Firaaq* είναι η αντανάκλαση όλων αυτών των ιστοριών. Για μένα, η σκηνοθεσία αυτής της ταινίας ήταν μια φυσική εξέλιξη, ως μια πιο ολιστική εμπειρία. Με μικρές ή μεγάλες προκλήσεις, λόγω των εκατοντάδων παραγόντων που πρέπει να αντιμετωπιστούν. Μαθαίνεις να αφήνεις το «εγώ» σου, αφού χρίζεσαι «γονιός» για 100 άτομα στο πλατό.

Πόσο δύσκολη είναι η διανομή μιας ταινίας εκτός Bollywood;

Όπως και παντού στον κόσμο, η διανομή του ανεξάρτητου σινεμά δεν είναι εύκολος στόχος. Η παγκόσμια αγορά για σοβαρές ρεαλιστικές ταινίες συρρικνώνεται. Οι *feel-good*μπολιγουντιανές ταινίες είναι ψυχαγωγικές, αντίθετα από αυτές που «ενοχλούν». Ευτυχώς όμως, οι ταινίες που έχουν κάτι να πουν, κάνουν αισθητή την παρουσία τους. Είμαι τυχερή που οι παραγωγοί μου είναι επίσης και διανομείς στην Ινδία κι έτσι η ταινία μου θα βγει κανονικά στις αίθουσες για το πλατύ κοινό. Στη διεθνή διανομή, μας έχει αναλάβει μια εταιρία με έδρα το Παρίσι.



WITHOUT

Στην ταινία του Αλέξανδρου Αβρανά, ένα ζευγάρι και ο οκτάχρονος γιος τους ανοίγονται στην παρατήρησή μας. Ο άντρας, γύρω στα 35, εργάζεται ως φοροτεχνικός σε μία εταιρεία εισαγωγών-εξαγωγών. Η 30χρονη γυναίκα του έχει αναλάβει την φροντίδα του παιδιού τους και του σπιτιού. Μία «επικίνδυνη» προαγωγή όμως στον εργασιακό χώρο του συζύγου, πυροδοτεί τις προσδοκίες για κοινωνική ανέλιξη και οικονομική αναβάθμιση της ζωής τους και οδηγεί σε απρόβλεπτες συνέπειες.

Πώς εμπνευστήκατε το σενάριο της ταινίας;

Η ταινία προέκυψε από μία μικρού μήκους που είχα κάνει στη Γερμανία, η οποία διαπραγματευόταν την ιστορία ενός ζευγαριού πριν το γάμο. Στο *Without* είχα τη διάθεση να πάω αυτή την ιστορία λίγο πιο μακριά. Αυτό που ήθελα να δείξω είναι ότι εφόσον ζούμε σε μία εποχή ανασφάλειας, οι διαπροσωπικές σχέσεις είναι το τελευταίο μας κράτημα. Η ταινία κατακρίνει ακριβώς αυτό: ότι δεν μπορούμε να συνειδητοποιήσουμε πόσο σημαντικό πράγμα είναι οι ανθρώπινες σχέσεις. Έχουμε συνηθίσει να βλέπουμε τις σχέσεις μας απλώς ως μία σύμβαση και όχι ως μια κοινή πορεία.

Στην ταινία, ο στόχος της κοινωνικής ανέλιξης και αναγνώρισης αναδεικνύεται ως κεντρικός. Θεωρείτε ότι υπάρχουν άνθρωποι που καθορίζουν όλη τους τη ζωή με γνώμονα την κοινωνική καταξίωση; Το ζευγάρι στην ταινία δεν έχει συνειδητοποιήσει πόση σημασία έχει να είναι καλά οι δυο τους. Κατά κάποιο τρόπο, εναποθέτουν όλες τις ελπίδες τους έξω από αυτούς. Οι άνθρωποι πολλές φορές ασχολούνται με πράγματα έξω από τη σχέση τους γιατί δε θέλουν να αντιμετωπίσουν μία πραγματικότητα. Η λύση είναι ο καθένας να τα βρει με τον εαυτό του και μετά με τους άλλους και όχι να φορτώνει στους άλλους αυτά που δεν μπορεί να κάνει ο ίδιος. Όταν όμως κάποιος



ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΑΒΡΑΝΑΣ

θέλει να αντιμετωπίσει τα πράγματα όπως είναι, υπάρχει ελπίδα.

Πώς νιώθετε για τη συμμετοχή της ταινίας σας στο Διεθνές Διαγωνιστικό;

Είναι πολύ ευχάριστο για έναν νέο δημιουργό να συμμετέχει σε ένα διαγωνιστικό πρόγραμμα. Δεν θα έλεγα ότι έχω άγχος, καθώς η ταινία με ικανοποιεί πλήρως. Πιστεύω ότι είναι μία πολύ καλή συλλογική δουλειά. Φυσικά, κάθε τυπική αναγνώριση για το έργο κάποιου είναι πάντα ευπρόσδεκτη και σου δίνει κουράγιο για να συνεχίσεις.



Lifestyle
QUINTESSENTIALLY

Quintessentially - the world's leading private members' club and concierge service - is committed to the notion that quality matters. Whether it be travel, restaurants, clubs, tickets, gyms, spas, wine - or most particularly service - we aim to bring you nothing but the best.

With offices and fixers in almost every major city, a membership to Quintessentially keeps you on the inside track 24 hours a day, 365 days a year, providing you with complete lifestyle management wherever you may be.

Greece: 0030 210 680 1800
www.quintessentially.com
membershipqhellas@quintessentially.com

ABU DHABI | ATHENS | BAHRAIN | BANGKOK | BARBADOS | BEIJING | BEIRUT | BRUSSELS
BUENOS AIRES | CAIRO | CAPE TOWN | CASABLANCA | COPENHAGEN | DUBAI | DUBLIN | GENEVA
HONG KONG | ISTANBUL | JEDDAH | JOHANNESBURG | KUWAIT | LONDON | LOS ANGELES
MANCHESTER | MAPUTO | MEXICO CITY | MIAMI | MILAN | MOSCOW | NEW YORK | OSLO
PANAMA PARIS | SAN FRANCISCO | SEOUL | SHANGHAI | SINGAPORE | ST JULIAN'S | STOCKHOLM
SYDNEY | TOKYO | VIENNA | WASHINGTON DC

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

ΟΙ ΣΚΗΝΟΘΕΤΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

ΜΑΚΡΟΝΗΣΟΣ

Ο Ηλίας Γιαννακάκης και η Εύη Καραμπάτσου υπογράφουν ένα ιστορικό ντοκιμαντέρ για την ιδεολογική αναμόρφωση των κομμουνιστών που επιχειρήθηκε στην περίοδο 1947-52 στο ερημονήσι της Μακρονήσου, όπου περισσότεροι από 100.000 άνθρωποι υπέφεραν στο «Εθνικό Αναμορφωτήριο».

ΗΛΙΑΣ ΓΙΑΝΝΑΚΑΚΗΣ

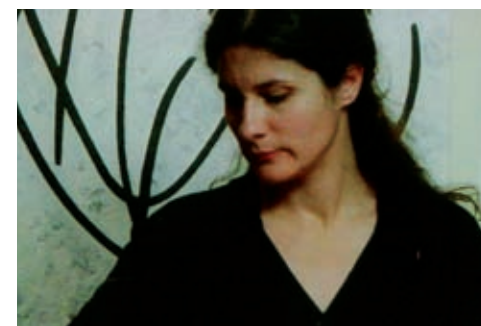


Πως έγινε η επιλογή των προσώπων, οι μαρτυρίες των οποίων ξεδιπλώνονται στην ταινία;

Η.Γ.: Βασικός γνώμονας στην επιλογή των προσώπων ήταν κατά πρώτο λόγο η αμεσότητά τους μπροστά στον κινηματογραφικό φακό και στη συνέχεια η αντιπροσωπευτικότητά τους, καθώς αποτελούν χαρακτηριστικές περιπτώσεις κρατουμένων της Μακρονήσου. Ένας πολιτικός εξόριστος, ο Ηλίας Στάβερης που δεν υπέγραψε παρά τα βασανιστήρια, ένας φαντάρος, ο Τάσος Ζωγράφος που παραδέχεται ότι υπέγραψε

δήλωση μετανοίας (κάτι που δεν δημοσιοποιείται εύκολα) και μια γυναίκα που μεταφέρει τη δική της μοναδική εμπειρία, ιδιαίτερα όταν αυτή είναι η ποιητική φύση της Αλέκας Παϊζη. Αυτοί αποτέλεσαν τα τρία βασικά πρόσωπα που ακολουθούμε από την αρχή μέχρι το τέλος.

Ε.Κ.: Παράλληλα, επικουρικές αλλά ιδιαίτερα σημαντικές μαρτυρίες είναι αυτές του Γιώργου Φαρσακίδη, από τους πιο σκληρά βασανισμένους εξόριστους που κατέγραψε στα χαρακτηριστικά του την φρίκη της Μακρονήσου καθώς και του Λάзарου Κυρίτση, ενός από τους τελευταίους αυτόπτες μάρτυρες των αιματηρών γεγονότων, που οδήγησαν στην εκτέλεση περισσότερους από τριακόσιους ανθρώπους. Επίσης, οι μαρτυρίες των μόνιμων κατοίκων του νησιού αποκάλυψαν μια διάσταση εντελώς άγνωστη μέχρι τώρα και την ίδια στιγμή βαθύτατα ανθρώπινη.



ΕΥΗ ΚΑΡΑΜΠΑΤΣΟΥ

Κατά την άποψή σας, ποιο είναι το νόημα αυτού του ντοκιμαντέρ, σε μια εποχή που οι νέοι άνθρωποι δεν έζησαν καν τη δικτατορία;

Η.Γ.: Είναι αυτονόητο ότι μας ενδιαφέρει το νεότερο κοινό και ιδιαίτερα εκείνο που δεν γνωρίζει ούτε καν την δικτατορία. Διότι ειδικά οι νεότεροι θα διαπιστώσουν ότι στη Μακρονήσο ενυπάρχει η δικτατορία και ότι το νήμα φθάνει μέχρι σήμερα, καθώς ανιχνεύει τον ανθρώπινο διχασμό και τη φρίκη. Ακόμη όμως κι αν καταφέρουμε να απευθυνθούμε σε ένα και μόνο θεατή, θα έχουμε επιτύχει. Και πάνω από όλα, θα έχουμε δημιουργήσει μια βάση που θα δώσει τη σκυτάλη σε νεότερους κινηματογραφιστές ή ερευνητές που ίσως θελήσουν να ασχοληθούν στο μέλλον με ακόμη πιο αντικειμενική προσέγγιση.

Λείντις εντ τζέντλεμαν,
δισ ιζ δε γκοικ φίνγκερφουντ!

ΟΥΖΟΥ ΜΕΛΑΘΡΟΝ
ΟΥΖΟΜΕΖΕΛΕΣ
1993

15 χρόνια
απαρέα της γαλίας

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΛΑΜΙΑ • ΛΑΡΙΣΑ • ΚΑΡΑΪΤΣΑ • ΑΘΗΝΑ • ΠΑΤΡΑ

Η αλήθεια βρίσκεται κάπου εκεί έξω...

Καρύτη 21 - 34, (Στοά Ερμείου), Θεσσαλονίκη, τ. 2310 27.50.16, 2310 22.00.43
Ανοιχτά μεσημέρι βράδυ
www.ouzoumelathron.gr

ο καθημερινός σας
συνεργάτης

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
5ο χλμ. Ε.Ο. Θεσσαλονίκης-Αθηνών, Τ.Κ. 54628
ΤΗΛ. 2310 712600, FAX 2310 712620
e-mail: HUBSKG@taxydromiki.gr

ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Αγ. Δημητρίου 51, Τ.Κ. 546 32 ΤΗΛ. 23940-566321, FAX 2310-566323 e-mail: SDKI@taxydromiki.gr	ΕΥΚΑΡΠΙΑ Πολυτεχνείου 59, Τ.Κ. 564 29 ΤΗΛ. 2310-688505, FAX 2310-688400 e-mail: SKL@taxydromiki.gr	ΘΕΡΜΗ Θ. Κολοκοτρώνη 14, Τ.Κ. 570 01 ΤΗΛ. 2310-466996, FAX 2310-466934 e-mail: SKU@taxydromiki.gr
Ι. ΔΡΑΓΟΥΜΗ Ι. Δραγούμη 17, Τ.Κ. 546 25 ΤΗΛ. 2310-519114, FAX 2310-502596 e-mail: SKI@taxydromiki.gr	ΚΑΛΟΧΩΡΙ 28ης Οκτωβρίου 84, Τ.Κ. 570 09 ΤΗΛ. 2310-789815, FAX 2310-789810 e-mail: SKZ@taxydromiki.gr	ΚΟΥΦΑΛΙΑ Εθν. Αντιστάσης 56, Τ.Κ. 571 00 ΤΗΛ. 23910-21300, FAX 23910-21301 e-mail: SKY@taxydromiki.gr
ΛΑΓΚΑΔΑΣ Σ.Τσακιάνη & Μακεδονίας 1, Τ.Κ. 572 00 ΤΗΛ. 23940-20864, FAX 23940-20378 e-mail: SKL@taxydromiki.gr	ΛΕΥΚΟΣ ΠΥΡΓΟΣ Εθν. Αμύνης 32, Τ.Κ. 546 21 ΤΗΛ. 2310-254663, FAX 2310-254006 e-mail: SKF@taxydromiki.gr	ΜΑΡΤΙΟΥ Λ. Κ. Καραμανλή 154, Τ.Κ. 542 49 ΤΗΛ. 2310-312527, FAX 2310-317352 e-mail: SKY@taxydromiki.gr
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ Γιαννιτσών 134, Τ.Κ. 546 27 ΤΗΛ. 2310-502790, FAX 2310-502613 e-mail: SKO@taxydromiki.gr	ΝΤΕΠΩ Γ. Παπανδρέου 51, Τ.Κ. 546 46 ΤΗΛ. 2310-403807, FAX 2310-413273 e-mail: SKN@taxydromiki.gr	ΠΕΡΑΙΑ Θεσσαλονίκης 56, Τ.Κ. 570 19 ΤΗΛ. 23920-20600, FAX 23920-22730 e-mail: SKP@taxydromiki.gr
ΣΙΝΔΟΣ Χρυσ. Σμύρνης 5, Τ.Κ. 574 00 ΤΗΛ. 2310-569360, FAX 2310-569626 e-mail: SKS@taxydromiki.gr	ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗ 28ης Οκτωβρίου 146, Τ.Κ. 564 30 ΤΗΛ. 2310-600230, FAX 2310-587514 e-mail: SKM@taxydromiki.gr	ΤΟΥΜΠΑ Παπάρη 95 & Υμηττού, Τ.Κ. 544 53 ΤΗΛ. 2310-914847, FAX 2310-953309 e-mail: SKT@taxydromiki.gr
ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ Ισοωνίδου 17, Τ.Κ. 546 35 ΤΗΛ. 2310-281328, FAX 2310-281325 e-mail: SKH@taxydromiki.gr		

και άλλα 300 καταστήματα σε όλη την Ελλάδα

γενική ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ

ΕΕΤΤ
ΑΜ : 99-149
Γενική Άδεια
Ταχυδρομικών
Υπηρεσιών

ΚΕΝΤΡΙΚΑ: Κηφισού 14 - Αγ. Ιωάννης Ρέντης, Τ.Κ. 182 33
ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 210 48 51 100, FAX: 210 48 12 902
www.taxydromiki.gr

ΕΠΕΚ
ΕΚΕ
ΕΚΕ

ΤΟ ΒΟΥΝΟ ΜΠΡΟΣΤΑ

Εν όψει της Ανάστασης, μια ομάδα Αθηναίων μεταφέρουν πυροτεχνήματα σε ένα απομακρυσμένο χωριό. Καθ' οδόν, το φορτηγάκι τους παθαίνει βλάβη σ' έναν ορεινό οικισμό. Ενώ περιμένουν την οδική βοήθεια, τους προσεγγίζει ο Αλβανός Λουάν. Ο Λουάν θα βρεθεί αντιμέτωπος με τους κατοίκους, και η παλιά έχθρα θα αναζωπυρωθεί. Μια ευαίσθητη ταινία για το παγκόσμιο δράμα της μετανάστευσης και τη νόσο του ρατσισμού, από τον σκηνοθέτη Βασίλη Ντούρο.



Η ταινία σας διαπραγματεύεται το ζήτημα της μετανάστευσης. Πως πήρατε την απόφαση να ασχοληθείτε με αυτό το θέμα;
Οι άνθρωποι, αν και δεν είναι δέντρα φυτρωμένα σ' ένα τόπο, ξεριζώνονται. Και αυτός ο ανθρώπινος ξεριζωμός εμπεριέχει όλα τα στοιχεία ενός παγκόσμιου πολιτιστικού δράματος. Τα κίνητρα, η δράση και η πλοκή για την επιβίωση φτιάχνουν από μόνα τους ιστορίες που δε θα δούμε ποτέ στους κινη-

ματογράφους. Όσο λοιπόν κι αν το ζήτημα της μετανάστευσης θεωρείται κορεσμένο, στην πραγματικότητα είναι ένα θέμα ανεξάντλητο. Γιατί στην ουσία, το αντικείμενο δεν είναι μόνο ο μετανάστης, αλλά και αυτός που τον υποδέχεται.

Τι πιστεύετε ότι είναι αυτό που κάνει τους ανθρώπους να φοβούνται τον Άλλον, τον διαφορετικό, και τελικά να γίνονται ρατσιστές;

Ο ρατσισμός μοιάζει με νόσο. Και δυστυχώς, είναι νόσος μεταδοτική. Την έχουμε δει να εξαπλώνεται ραγδαία αφήνοντας πίσω της θάνατο και συντρίμια. Ο φόβος για τον Άλλον, τον διαφορετικό, ευνοεί καταφανώς την εκδήλωση αυτής της νόσου. Αλλά υπάρχει φάρμακο. Μελετάμε το άγνωστο, γνωρίζουμε το ξένο, μαθαίνουμε από το διαφορετικό. Μόνο έτσι καταπολεμάμε τον φόβο. Αν



ΒΑΣΙΛΗΣ ΝΤΟΥΡΟΣ

οι κοινωνίες δεν λάβουν αυτή την αγωγή, δυστυχώς θα νοσήσουν.

Το ότι ο Χάρης είναι τελικά το θύμα της ιστορίας, κρύβει κάποιο συμβολισμό;
Δεν υπάρχει συμβολισμός. Ο Χάρης, μοιάζει με τον «γιατρό χωρίς σύνορα», που πεθαίνει από τη μόλυνση που προσπαθεί να θεραπεύσει. Είναι η παράπλευρη απώλεια ενός νοσοκόμου του Ερυθρού Σταυρού σε μία μάχη. Ο χαμός του μοιάζει με απρόβλεπτη θυσία που αφυπνίζει τους άλλους, κατευνάζει την αγριότητα, ξεγυμνώνει το μίσος και φωτίζει μια γνώρισα επίγνωση σε έναν μισαλλόδοξο ταραγμένο κόσμο.

Το Ινστιτούτο Οπτικοακουστικών Μέσων (ΙΟΜ) ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙ

Παρακολουθεί, μελετά και ερευνά τις εξελίξεις στο χώρο των ΜΜΕ σε θεσμικό, κοινωνικό, πολιτικό και τεχνικό επίπεδο. Εκπροσωπεί την Ελλάδα σε κοινοτικά προγράμματα (MEDIA) και ευρωπαϊκούς θεσμούς (EUROPEAN AUDIOVISUAL OBSERVATORY) και συντονίζει την αξιοποίηση των προγραμμάτων ενίσχυσης της οπτικοακουστικής βιομηχανίας.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΗ ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ ΝΕΕΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΕΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

ΟΙ ΣΚΗΝΟΘΕΤΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

ΓΑΜΗΛΙΟ ΠΑΡΤΥ

Ο Ηλίας και η Μαρία φτάνουν στην Κρήτη για να παντρευτούν. Όλοι οι συγγενείς και φίλοι είναι εκεί και ετοιμάζονται να το γιορτάσουν. Όμως ένα φαινομενικά ασήμαντο τυπογραφικό λάθος στο προσκλητήριο, θα τους βάλει όλους σε περιπέτειες. Μια κωμωδία καταστάσεων από την Ελληνοαμερικανίδα σκηνοθέτιδα Χριστίνα Κρόκος.



Το Γαμήλιο πάρτι είναι μία πολυπρόσωπη κωμωδία καταστάσεων που συνεπαίρνει τον θεατή. Τα γυρίσματα της ταινίας ήταν για εσάς εξίσου απολαυστικά όσο είναι το αποτέλεσμα για τον θεατή;

Και ναι και όχι. Σε κάθε ταινία υπάρχουν οι ωραίες και οι δύσκολες στιγμές. Η παραγωγή μίας ταινίας είναι τόσο δύσκολη και τεχνική διαδικασία, που θα μπορούσε να σου στερήσει τη χαρά της δημιουργίας. Όμως εμείς ξέραμε πως να μείνουμε ενωμένοι, να δουλεύουμε σκληρά και παράλληλα να περνάμε καλά. Ο σκηνοθέτης βέβαια, είναι αυτός που επωμίζεται την πιο σκληρή δουλειά.

Μαζί με την Ιφιγένεια Κοτσώνη, δουλέψατε επί πέντε χρόνια προετοιμάζοντας την ταινία. Θα χαρακτηρίζατε τον εαυτό σας τελειομανή;

Σε γενικές γραμμές είμαι τελειομανής. Επί πέντε χρόνια συζητούσαμε για το πως και που θα γυρίζαμε την ταινία. Άλλωστε, ως Παρθένοι στο ζώδιο, είμαστε λεπτολόγοι και θέλαμε να είμαστε σίγουρες ότι θα είχαμε δίπλα μας τους καταλληλότερους ανθρώπους για να κάνουμε αυτή την ταινία πραγματικότητα. Βέβαια, δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι εγώ ζω στο Δος Άντζελες ενώ η Ιφιγένεια ζει στην Ελλάδα, επομένως ήταν δύσκολο να οργανωθούμε.

Τι ήταν αυτό που σας ώθησε να γυρίσετε μία ταινία στην Ελλάδα;

Είμαι μία Ελληνίδα από το Μπρούκλιν. Και οι δύο μου γονείς γεννήθηκαν στην Ελλάδα κι εγώ μεγάλωσα λατρεύοντας την ελληνική κουζίνα. Έχω δουλέψει σε ταινίες σε όλα τα μέρη του κόσμου, και σας λέω ότι η Ελλάδα είναι ένας από τους καλύτερους τόπους



ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΡΟΚΟΣ

για να γυρίσει κανείς μία ταινία. Υπάρχουν τόσα όμορφα μέρη σε αυτή τη χώρα και οι άνθρωποι είναι απίστευτοι. Και όπως λέγεται: όλα επιστρέφουν πίσω στην Ελλάδα. Ως σκηνοθέτης, οφείλω να πω ότι οι καλύτερες ιστορίες στον κόσμο έχουν έρθει από την Ελλάδα και είμαι περήφανη γι' αυτό.

Έχετε δουλέψει ως βοηθός παραγωγού σε κάποιες από τις μεγαλύτερες εμπορικές επιτυχίες όπως το Matrix. Τι έχετε αποκομίσει από αυτή σας την εμπειρία;

Έχω μάθει να σέβομαι ιδιαίτερα αυτή τη δουλειά και νιώθω ευλογημένη που έφτασα να κάθομαι στην καρέκλα του σκηνοθέτη. Επίσης έμαθα να κρατάω πάντα το μυαλό μου ανοιχτό και να παλεύω για το όνειρό μου μέχρι τέλους.

ΤΟ ΦΙΛΙ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Ο Πασχάλης ετοιμάζεται να αναχωρήσει για τη Μήλο, όπου και ενδέχεται να παντρευτεί την αγαπημένη του Ανθούλα. Κατά λάθος όμως, θα επιβιβαστεί στο πλοίο για τη Σίφνο, γεγονός που τον βάζει σε περιπέτειες... Ο Νίκος Ζαπατίνας υπογράφει μια κωμωδία καταστάσεων γεμάτη χιούμορ, μυστήριο και ανατροπές.



ΝΙΚΟΣ ΖΑΠΑΤΙΝΑΣ

Πως εμπνευστήκατε το σενάριο της ταινίας;

Η ιδέα ενός σεναρίου μπορεί να μου έρθει και στο φανάρι που θα περιμένω να περάσω απέναντι. Δύσκολα μου έρχεται όταν έχω ήδη περάσει. Εκεί έχω ηρεμήσει. Έχω πάρει το δρόμο μου... Η αλήθεια είναι ότι μία κίνηση, μία έκφραση ενός ανθρώπου μπορεί να δώσει μία σπουδαία ιδέα. Από κει και πέρα όμως, αρχίζει ο αγώνας συγγραφέας του σεναρίου. Το «φανάρι» που είπα στην αρχή, δεν ήταν τυχαίο. Ήθελα να κάνω μία ταινία σε έναν όμορφο και ήσυχο τόπο. Τι καλύτερο από ένα μικρό νησί. Πήρα λοιπόν πέντε πρόσωπα που ζούσαν σε μεγάλες

πόλεις και τα τοποθέτησα στη Σίφνο, σε μία ιστορία που θα μπορούσε να συμβεί οπουδήποτε. Μία ιστορία που έχει ενδιαφέρον στην εξέλιξή της, με συναισθήματα, ανατροπή και πάνω απ' όλα χιούμορ.

Θα χαρακτηρίζατε την ταινία ως μία κωμωδία καταστάσεων ή ως μία ερωτική κωμωδία μυστηρίου;

Την χαρακτηρίζω ως ερωτική κωμωδία μυστηρίου καθ' όσον συγκεντρώνει όλα αυτά τα στοιχεία. Γιατί τα συγκεντρώνει; Πολύ απλά, για να έχει μεγαλύτερο ενδιαφέρον στη αφήγηση και να είναι πιο αληθινή. Η ζωή μας, δεν τα έχει όλα αυτά μαζί; Το καθένα μόνο του, κάποια στιγμή γίνεται

βαρετό και κουραστικό. Χάνει την αξία του. Συνδυασμός λοιπόν για να υπάρχει ενδιαφέρον.

Ποιο είναι για εσάς το στοιχείο - κλειδί που ξεχωρίζει μία καλή ταινία από τις άλλες;

Μία καλή ταινία είναι αυτή που παίρνει μαζί της τον θεατή, τον συγκινεί και όταν βγει από την αίθουσα την σκέφτεται ακόμα. Οι καλές ταινίες φαίνονται με την πρώτη ματιά και δεν έχουν ανάγκη αναλύσεων, ενώ είναι άλλες (λίγες) που δικαιώνονται σε βάθος χρόνου. Όπως και να 'χει πάντως, τα πολλά εισιτήρια δεν είναι πάντα απόδειξη ότι μία ταινία είναι καλή.



ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΙΣ – ΕΙΔΩΛΟ ΣΤΟΝ ΚΑΘΡΕΦΤΗ

Ο Δημήτρης Βερνίκος υπογράφει ένα ντοκιμαντέρ - αφιέρωμα στη ζωή και το έργο του Μάνου Χατζιδάκι, με ιδιαίτερο σημείο αναφοράς τον τρόπο με τον οποίο ο σπουδαίος συνθέτης χειρίστηκε την τεράστια επιτυχία μετά το βραβείο Όσκαρ για τα *Παιδιά του Πειραιά*.



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΒΕΡΝΙΚΟΣ

Ποιος ήταν ο στόχος σας όταν ξεκινήσατε τη δημιουργία μιας ταινίας για έναν από τους σπουδαιότερους συνθέτες στην ιστορία της ελληνικής μουσικής; Τι νέο φιλοδοξούσατε να προσθέσετε;
Είναι η πρώτη φορά που αποτυπώνεται με τη μορφή ταινίας ντοκιμαντέρ μεγάλου μήκους, μια προσέγγιση της προσωπικότητας και της καλλιτεχνικής ιδιοσυγκρασίας του Μάνου Χατζιδάκι. Ο Μάνος Χατζιδάκις χάριζε, απλόχερα μουσική, ιδέες, ένταση και βαθιά ευαισθησία για την ανθρώπινη ψυχή και την ελληνικότητα. Η ταινία δημιουργήθηκε ως αφιέρωμα σ' αυτόν τον σπουδαίο άνθρωπο, που με το τραγούδι και



τη μουσική ανέδειξε παγκόσμια τους ελληνικούς ρυθμούς και τις μελωδικές ρίζες και προσπάθησε, μέσω της μουσικής και των στίχων, να δείξει το δρόμο προς την προσωπική ελευθερία και την ηθική ανάταση. Μέσα από αυτό το μεγάλο ταξίδι στις ιδιαίτερες πτυχές και ευαισθησίες του Μάνου Χατζιδάκι, ίσως να νιώσουμε την πρόκληση να επανεξετάσουμε την προσωπική μας αλλά και την συλλογική μας, πολιτιστική ταυτότητα. Τη σχέση μας με τις ρίζες και τον πολιτισμό μας. Να επαναπροσδιορίσουμε και να επανεκτιμήσουμε το στίγμα μας.

Μετά το τέλος της ταινίας, κατά πόσο πιστεύετε ότι η προσωπική ζωή ενός καλλιτέχνη, και ειδικότερα του Μάνου Χατζιδάκι, αποτυπώνεται τελικά στο έργο του;

Η ζωή του καλλιτέχνη είναι πάντα αναπόσπαστο κομμάτι του έργου του. Ο καλλιτέχνης εμπεριέχεται στο έργο του. Με διαφορετική μορφή κάθε φορά. Στην περίπτωση του Μάνου Χατζιδάκι, κάθε στιγμή της ζωής του, από τα πρώτα νεανικά του χρόνια μέχρι και το τέλος, έχει περάσει στη μουσική του και ζει μαζί μ' αυτήν. Σε κάποιο σημείο της ταινίας, ο Μάνος λέει: «...όλα αποφάσισα να τα γυρίζω σε μουσική...». Απορροφούσε τον εξωτερικό κόσμο, τον έκανε δικό του και τον χάριζε ξανά στους ανθρώπους μέσα από τους μουσικούς του μύθους. Όταν ταυτιστούμε με το μουσικό μύθο του κάθε έργου, νιώθουμε το κρυμμένο του μουσικό, ανακαλύπτουμε την μορφή του Μάνου αλλά και τον ίδιο μας τον εαυτό γιατί η μουσική του μας εμπεριέχει.

T.G.I. FRIDAYS

TASTE THE FRIDAY'S FEELING

Στα Friday's οι καλές στιγμές συνοδεύονται πάντα από τις πιο ξεχωριστές γεύσεις. Γιατί, εδώ όλα συνδυάζονται τέλεια μεταξύ τους. Είναι αυτό που κάνει την ατμόσφαιρα τόσο μοναδική που φεύγοντας θα σου έχει μείνει η γεύση της καλής διάθεσης.

www.fridays.gr

Στέγη μάθησης και πολιτισμού

Το βιβλίο βρήκε τη στέγη που του αρμόζει στα βιβλιοπωλεία Π.Κυριακίδη. Εξαιρετικές εκδόσεις στη λογοτεχνία, τις επιστήμες, την τέχνη, το παιδικό και το σχολικό βιβλίο, όπως επίσης ακαδημαϊκά συγγράμματα θεολογίας και βυζαντινής γραμματείας σας περιμένουν να τα εξερευνήσετε. Επισκεφθείτε μας σήμερα στην Αθήνα ή τη Θεσσαλονίκη και χαλαρώστε σε ένα ζωντανό περιβάλλον, σημείο αναφοράς για τα πολιτιστικά δρώμενα.

Π. ΚΥΡΙΑΚΙΔΗ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ - ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ

ΑΘΗΝΑ: Μητροπόλεως 62, Τηλ: 210 3227830
Εμμ.Μπενάκη 17, Τηλ: 210 3838436

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Αγ. Σοφίας 40, Τηλ: 2310 241613

ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

ΟΙ ΣΚΗΝΟΘΕΤΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

ΠΙΣΣΑ / ΖΙΦΤ

Σόφια, δεκαετία του '60. Ο Μοθ απελευθερώνεται έπειτα από σχεδόν δεκαπέντε χρόνια φυλάκισης για έναν φόνο που δεν διέπραξε. Βγαίνοντας από τη φυλακή, η Βουλγαρία έχει αλλάξει: πλέον η χώρα βρίσκεται υπό σοσιαλιστικό καθεστώς. Ο Μοθ ονειρεύεται να πάει στους Τροπικούς, όμως πριν σαλπάρει, θέλει να δει τη γυναίκα του και τον τάφο του γιου του. Το εντυπωσιακό ντεμπούτο του 36χρονου Javor Garden συνιστά ένα επίτευγμα καλοδουλεμένης ασπρόμαυρης φωτογραφίας, κομψιστικής αισθητικής και νεο-νουάρ ατμόσφαιρας, που ήδη διακρίθηκε στο Φεστιβάλ της Μόσχας.



Γιατί οι σκηνές που διαδραματίζονται σε διαφορετικές χρονικές περιόδους, είναι γυρισμένες με διαφορετικά φιλμ (8/16/35mm); Και γιατί η φωτογραφία είναι ασπρόμαυρη; Η τάση στην κριτική είναι να θεωρείται το ασπρόμαυρο ευκολία, δήθεν «καλλιτεχνία».

Αυτή η άποψη δεν ισχύει στη συγκεκριμένη περίπτωση, διότι ξεκάθαρα δεν ήθελα να

κάνω μια καλλιτεχνικών αξιώσεων ταινία. Αντίθετα, θέλησα να κάνω ένα blockbuster με προϋπολογισμό καλλιτεχνικής ταινίας. Και, σύμφωνα με τα τοπικά δεδομένα, το πέτυχα: στη Βουλγαρία η Πίσσα προσέλκυσε περισσότερους θεατές από το *Tropic Thunder* και το *Wall-E*. Σχετικά με το θέμα των 8/16/35mm που αναφέρετε, απλώς θεώρησα ότι η αισθητική του μέσου καθ' αυτού θα απέδιδε καλύτερα την αίσθηση κάθε εποχής απ' ό,τι άλλες τεχνικές, όπως π.χ. κοστούμια, σκηνικά και άλλα.

Πώς δουλέψατε με το συγγραφέα Vladislav Todorov για τη μεταφορά του μυθιστορημάτος του στην οθόνη; Κινηματογράφος και λογοτεχνία είναι δυο ξεχωριστές γλώσσες.

Συμφωνώ απολύτως. Κι ο Vladislav κι εγώ έχουμε την ίδια άποψη. Η δουλειά του στο σενάριο και η δικιά μου στο γύρισμα είχαν ως εκκίνηση την ίδια ιδέα, ότι δεν οπτικοποιούμε το μυθιστόρημα, αλλά δημιουργούμε κάτι τελείως καινούριο για την οθόνη.

Είναι η ταινία μια αλληγορία για τις σχέσεις αρσενικού-θηλυκού;

Ενώ έτσι μοιάζει, όπως επίσης μοιάζει ότι είναι αλληγορία για το σοσιαλιστικό πα-



JAVOR GARDEV

ρελθόν της Βουλγαρίας, η ταινία είναι μια αλληγορία πάνω στη σημερινή κατάσταση της χώρας.

Εντύπωση του ερωτώντος είναι ότι η σκηνή στο καμπαρέ είχε κάτι από το σινεμά του Aki Kaurismaki. Ποιες είναι οι αναφορές της ταινίας και από ποια κινηματογραφικά είδη αντλεί;

Συμφωνώ ότι η σκηνή του καμπαρέ έχει μια αίσθηση Kaurismaki. Θα συμπλήρωνα και μια αίσθηση David Lynch... Τώρα, οι επιρροές πίσω από την ταινία: οπωσδήποτε όλη η αμερικάνικη παράδοση του νουάρ και του νεο-νουάρ, η μεγάλη ρωσική παράδοση του παραλόγου, η αντι-ουτοπία και η Sots-art, η εμπειρία του Vladislav Todorov στις συμμορίες της Σόφιας και η παιδική μου ηλικία στα ζεστά και γεμάτα κόσμο λεωφορεία της βουλγαρικής πρωτεύουσας, καθώς κρυφά-κρυφά τις συζητήσεις των επιβατών.

ΜΟΣΧΟΦΙΛΕΡΟ ΜΠΟΥΤΑΡΗ



Τελειότητα: όταν η αρμονία συναντά την ισορροπία.

Μοσχοφιλερο Μπουτάρη. Αρμονία στο άρωμα, ισορροπία στη γεύση. Η τελειότητα μπορεί να είναι κρυμμένη ακόμη και σε ένα ποτήρι κρασί.



BOUTARI
ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΖΩΝΕ

www.boutari.gr



Retrouvez le meilleur
du cinéma en français
sur TV5MONDE

Films, fictions, tous les soirs
à partir de 19h30

TV5MONDE
accessible sur:



TV5MONDE

www.tv5.org

ΧΙΟΝΙ / SNIJEG

Το λαμπρό ντεμπούτο της τριανταδυάχρονης Βόσνιας Aida Begic, που απέσπασε το πρώτο βραβείο στη φετινή Εβδομάδα της Κριτικής στις Κάννες, ιστορεί το προσωπικό δράμα των γυναικών στο αποδεκατισμένο χωριό Slavno, καθώς οι Σέρβοι δολοφόνησαν πριν μηνών όλους τους άνδρες του χωριού, εκτός από ένα αγόρι και τον παππού του. Ένα μικρό διαμάντι μαγικού ρεαλισμού, διάσπαρτο από αναπάντεχες ποιητικές λεπτομέρειες, που παραπέμπει στο σινεμά σημαντικών Βαλκάνιων δημιουργών όπως ο Semih Karlanoglu. Το Χιόνι ήταν μια από τις ταινίες που διακρίθηκαν στο «Balkan Fund», του Φ.Κ.Θ. το 2004.

Γιατί, ανάμεσα σε όλες τις γυναίκες του χωριού, επιλέξατε την Alma ως κεντρική φιγούρα της αφήγησης;

Δυστυχώς, πολλές γυναίκες στη Βοσνία έχασαν τις οικογένειές τους, τα σπίτια τους, τα παιδιά τους, τους συζύγους τους... Η τραγωδία καθεμιάς ξεχωριστά από αυτές θα μπορούσε να είναι θέμα ταινίας. Οι περισσότερες εξ' αυτών έζησαν σε πατριарχικές κοινότητες, όπου ταυτόχρονα τις προστάτευαν και τις καταπίεζαν. Μέσα σε



AIDA BEGIC



μια νύχτα υποχρεώθηκαν να συμφιλωθούν με την πληγωμένη τους καρδιά και ταυτόχρονα να περιθάψουν όσους επιβίωσαν. Μπορεί οι άνδρες να εξαφανίστηκαν, αλλά το πατριαρχικό πνεύμα παρέμεινε. Βρίσκω πολύ σύνθετο και ενδιαφέρον το δράμα των γυναικών που ήταν πολύ νέες όταν χήρεψαν. Ιδιαίτερα το δράμα εκείνων των γυναικών που αναγκάστηκαν να μείνουν με τις οικογένειες των συζύγων τους. Ξαφνικά βρέθηκαν στριμωγμένες ανάμεσα στις δικές τους ζωές και το θάνατο των συζύγων τους, ανάμεσα στον πόνο και την ανάγκη ν' αρχίσουν μια νέα ζωή. Τέτοια περίπτωση είναι και η Alma, η κεντρική ηρωίδα. Η θλίψη που βίωσε όντας νέα, την έκανε πολύ ξεχωριστή και της έδωσε την πίστη ότι τα όνειρα γίνονται πραγματικότητα.

Σχεδόν σε κάθε πλάνο της ταινίας βλέπει κανείς παιδιά, που είτε μεταφέρουν μηνύματα είτε έχουν παράξενες, σχεδόν

μεταφυσικές ικανότητες. Γιατί;

Τα παιδιά είναι ό,τι πιο αθώο, άρα είναι τα μεγαλύτερα θύματα του πολέμου. Τα προβλήματα στη μεταπολεμική Βοσνία ήταν τόσο μεγάλα, που ούτε οι ενήλικες δεν μπορούσαν να τα αντιμετωπίσουν. Την ίδια στιγμή, τα παιδιά είναι το μέλλον και το μέλλον δεν πρόκειται να μας συγχωρέσει τα λάθη του παρελθόντος.

Η ταινία είναι ένα κομμάτι κινηματογραφικής ποίησης. Ποιοι είναι οι αγαπημένοι σας ποιητές και συγγραφείς;

Διαβάζω ποίηση, αλλά συνεχώς τα ίδια πράγματα, τους ίδιους συγκεκριμένους ποιητές: T.S. Eliot, Rumi, Shakespeare, Attar... Το ίδιο και με την πεζογραφία – διαβάζω συγκεκριμένα πράγματα. Αλλά μια και σπούδασα θέατρο και σκηνοθεσία, νομίζω ότι περισσότερο μ' έχουν επηρεάσει θεατρικά έργα, αυτά του Σοφοκλή, του Beckett, του Shakespeare...

Πάνω από την Ευρώπη με νέα Airbus.

20 καθημερινές πτήσεις προς Λονδίνο, Παρίσι*, Ρώμη, Μιλάνο, Μόναχο, Φρανκφούρτη, Ντίσελντορφ, Στουτγάρδη, Λάρνακα.



*Έναρξη πτήσεων 12 Νοεμβρίου

Το κοινό μας ταξίδι συνεχίζεται σε νέους προορισμούς... Η επένδυσή μας με 27 ολοκαίνουρια Airbus A320 & A321 συνεχίζεται, παράλληλα με την επέκταση του δικτύου μας στο εξωτερικό. Ταξιδέψτε τώρα μαζί μας σε όλη την Ευρώπη, ζήστε τη μοναδική αίσθηση των νέων μας αεροσκαφών και απολαύστε τη φροντίδα του προσωπικού μας.

801 11 20000, 210 62 61 000
ή στα ταξιδιωτικά γραφεία
www.aegeanair.com

AEGEAN



Ακολουθήσε
την Αύρα
της ζωής σου
και άφησέ την
να σε παρασύρει
στη μαγεία
της μεγάλης
οθόνης!

ΧΟΡΗΓΟΣ ΤΟΥ 49ου
ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
www.filmfestival.gr

ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΤΟΥΡΚΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

ΟΙ ΣΚΗΝΟΘΕΤΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

ΚΑΒΟΥΚΙ / ΚΑΒΥΚ

Ο Μπουράν είναι ένας νεαρός ταχυδρομικός υπάλληλος. Ζει αποξενωμένος, παραιτημένος στο σπίτι του, φοβούμενος παθολογικά κάθε επαφή. Έχει προκρίνει οριστικά τη φαντασίωση έναντι της πραγματικότητας: άλλοτε αυνανίζεται ακούγοντας –με ιατρικά ακουστικά– το ζευγάρι του διπλανού διαμερίσματος να κάνει έρωτα κι άλλοτε διαβάζει την αλληλογραφία αγνώστων και φαντάζεται τις ζωές τους. Το *Καβούκι*, ψηφιακά γυρισμένο, είναι ένας αναστοχασμός πάνω στην εθελούσια απόσυρση από τη ζωή, στα χνάρια, κατά τον σκηνοθέτη της Uygur Asan, της προβληματικής των Sartre και Camus. Στη Θεσσαλονίκη κάνει τη διεθνή του πρεμιέρα.



Ο ήρωας της ταινίας έχει κλειστεί με τη θέλησή του στο «καβούκι» του ή είναι θύμα των συνεπειών του ατυχήματος που προκάλεσε ο πατέρας του;

Το ατύχημα που προκάλεσε ο πατέρας λειτουργεί ως μεταφορά ενός παρελθόντος γεμάτου από ατυχήματα για τα οποία ευθύνεται ο Πατέρας, δηλαδή η Εξουσία. Ένας γείτονας δέρνει τον ήρωα, επειδή ψάχνει

πληροφορίες για μια γυναίκα στα σκουπίδια της. Η ημερομηνία που τον δέρνει είναι η 12η Σεπτεμβρίου. 12 Σεπτεμβρίου είναι η ημερομηνία που έγινε το τελευταίο πραξικόπημα στην Τουρκία (1980). Γι' αυτό στη σκηνή του αυνανισμού βλέπουμε κρεμασμένη στη ντουλάπα μια στρατιωτική στολή. Από αυτή την άποψη, το πρόβλημα γίνεται σύνθετο. Δεν εννοώ ότι η ατομική επιλογή δεν έχει σημασία, αλλά μάλλον το πρώτο ερέθισμα για τον εγκλεισμό αυτόν ήρθε απ' έξω.

Θα συνεχίζετε να γυρίζετε ψηφιακά; Δεν θεωρείτε ότι, προς το παρόν τουλάχιστον, το φιλμ υπερέχει αισθητικά;

Νομίζω ότι θα επιλέξω το ψηφιακό βίντεο, κι αυτό έχει σχέση και με τις καινούριες δυνατότητες του μέσου. Σίγουρα έχετε δίκιο ότι με το βίντεο κάτι χάνεται. Όμως, θέλω να πιστεύω ότι η γλώσσα του κινηματογράφου



UYGAR ASAN

φου και η νέα προσέγγιση που φέρνει το ψηφιακό βίντεο ισοσταθμίζει κάποια από τα τεχνικά προβλήματα.

Εκτός από σκηνοθέτης είστε και ποιητής. Θεωρείτε τον εαυτό σας πρώτα κινηματογραφιστή και μετά ποιητή ή το αντίστροφο; Μπορείτε να συνοψίσετε τις ομοιότητες ανάμεσα στα δύο;

Συνεχίζω να δημοσιεύω τακτικά ποίηση και πεζογραφία σε περιοδικά και εφημερίδες. Αλλά θεωρώ τον εαυτό μου πρωτίστως σκηνοθέτη. Κι όσο για την ομοιότητα ανάμεσα στα δύο, νομίζω ότι ο Αγγελόπουλος ή ο Ταρκόφσκι ξέρουν την απάντηση καλύτερα από μένα.

Λιμάνι Πολιτισμού
ΣΥΝΕΠΕΙΑ • ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ • ΑΣΦΑΛΕΙΑ • ΤΑΧΥΤΗΤΑ

ΛΙΜΑΝΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Οργανισμός Λιμένος Θεσσαλονίκης ΑΕ

ΤΣ 104 87, ΟΠ 941 10 Θεσσαλονίκη • Τηλ. 2310 993 134 / Fax. 2310 510 990 • e-mail: secretariat@ltpa.gr • www.ltpa.gr

ΔΕΘΕΙΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ

Radio ΔΕΘ 104.9

αφεθείτε στη μουσική
104.9FM

Εγγραφή 154, 546 36 Θεσσαλονίκη
Τ: 2310291105 | F: 2310291505
<http://radio.tif.gr>
info.radio@tif.gr

ΕΛΛΑΔΑ: Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΓΕΝΙΑ ΟΙ ΣΚΗΝΟΘΕΤΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΣΕ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

Ποια είναι η άποψη των νέων δημιουργών του ελληνικού σινεμά για το μέλλον του και σε τι ελπίζουν; Οι επτά σκηνοθέτες του προγράμματος Ελλάδα: Η Επόμενη Γενιά, καταθέτουν τις απόψεις τους.

Άρης Μπαφαλούκας Πιστεύω ότι υπάρχει ένα δυναμικό πολύ ελπιδοφόρων και ταλαντούχων σκηνοθετών και κινηματογραφιστών που μπορούν να χαρίσουν στη χώρα αυτή καλό κινηματογράφο. Το μέλλον του ελληνικού κινηματογράφου όμως βρίσκεται περισσότερο στα χέρια του κοινού και της Πολιτείας παρά στα χέρια των ίδιων των κινηματογραφιστών, όσο οξύμωρο και αν ακούγεται. Ελπίζω να σταθούμε αντάξιοι των προσδοκιών, να είναι καλές οι ταινίες μας και ο κόσμος να τις καλωσορίσει. Το κοινό διαμορφώνει τον κινηματογράφο που θέλει να δει με την προσέλευσή του στις αίθουσες και τις επιλογές που κάνει. Δεν επιτρέπεται πολιτιστικά όμως για έναν λαό να «αποδέχεται» ή να «επιβραβεύει» με εισιτήρια, από το εγχώριο σινεμά του, μόνο τις κωμωδίες ή ότι του διεγείρει το εθνικό του αντανακλαστικό. Καταντάει τραγελαφικό.

Παναγιώτης Φαφούτης Με τη σημείωση ότι δεν ξέρω να προβλέπω το μέλλον, τολμώ να πιστεύω ότι το μέλλον του ελληνικού κινηματογράφου είναι σε συνάφεια με το μέλλον μας ως χώρα, δηλαδή, μετρίότητες, ατομισμός, ημιμάθεια (με ηρωικές εξαιρέσεις), αφού δεν υπάρχει ακόμα συγκεκριμένη στρατηγική στην εκπαίδευση γενικότερα, και ειδικότερα στον κινηματογράφο. Πάντως, ίσως τα πράγματα γίνουν λίγο πιο αισιόδοξα, μόνο και μόνο επειδή ασχολούνται περισσότερα άτομα με το σινεμά. Επίσης πιστεύω ότι το χάσμα μεταξύ «καλλιτεχνικών» και «κωμικών-εθνικών» ταινιών θα παραμείνει και ίσως μεγαλώσει.

Βαρδής Μαρινάκης Η γενιά των σκηνοθετών που κάνει τη δεύτερη ή τρίτη ταινία της δείχνει να γίνεται ακόμα πιο ώριμη, άμεση και συγκινητική. Όσον αφορά τη γενιά των πρωτοεμφανιζόμενων, τα ταλέντα είναι πάρα πολλά, ολόένα κι αυξάνονται και

αναμένονται καίριες δουλειές. Βέβαια είναι πάντα ρώσικη ρουλέτα το αν ο δημιουργός θα τολμήσει να εκτεθεί με το έργο του και ταυτόχρονα να το κάνει καλά.

Μπουγιάρ Αλιμάνι Το μέλλον ενός κινηματογράφου δεν είναι μόνο τα χρήματα, όπως ακούγεται συχνά. Με την εξέλιξη της ψηφιακής τεχνολογίας, πολύ νέοι ταλαντούχοι, με μικρό προϋπολογισμό, καταφέρνουν να μας δώσουν αξιόλογες ταινίες. Και αυτό οφείλεται στο βαθύ βλέμμα τους στα καθημερινά προβλήματα των απλών ανθρώπων. Αν αυτό συνεχίζεται, σε συνδυασμό με τις συμπαραγωγές που είναι ένα δοκιμασμένο επιτυχές φαινόμενο έξω, τότε ο ελληνικός κινηματογράφος έχει μέλλον.

Σύλλας Τζουμέρκας Μόνο για το σινεμά που θα ήθελα, μπορώ να μιλήσω. Θα ήθελα να βλέπω ταινίες (και ελληνικές) που να δρουν, να κάνουν κάτι. Δηλαδή ταινίες που να απειλούν, να τρομάζουν, να μορφώνουν, να δείχνουν, να συγκινούν, να ακούν και να εκφράζουν, να διασκεδάζουν, να μας στεναχωρούν και να μας γεμίζουν ελπίδα. Ταινίες που ασχολείται κανείς με το τι και το πώς το λένε, παρά με το ότι ανήκουν σε αυτή ή την άλλη «εθνική κινηματογραφία», ό,τι κι αν σημαίνει αυτό. Το ελληνικό σινεμά και δεν αποτελεί και δεν θα μπορούσε να αποτελεί (και να ήθελε) εξαίρεση στον κανόνα: ό,τι δεν δρα, δεν είναι.

Χρήστος Νικολέρης Δυστυχώς δεν έχω την ικανότητα να προβλέπω το μέλλον, πόσο μάλλον αυτό του ελληνικού σινεμά. Μπορώ όμως να σας πω πως θα ήθελα να ήταν τα πράγματα στο μέλλον: θα ήθελα κάποτε να πάω σινεμά για να δω μια ελληνική ταινία όχι επειδή είναι ελληνική και πρέπει να υποστηρίξω τους συναδέλφους μου, αλλά επειδή θα μου κάνει κέφι να την δω, θα



με ψυχαγωγήσει. Ταυτόχρονα όμως, θα με συγκινήσει, θα με κάνει να σκεφτώ, θα με προβληματίσει. Θα ήθελα να δω μια ταινία που δείχνει διάθεση για πειραματισμό και αναζήτηση. Θα ήθελα να δω ποιοτικό εμπορικό κινηματογράφο. Δεν θα ήθελα να σκεφτώ «θα πάω να δω μια ελληνική ταινία», αλλά «θα πάω να δω μια ταινία».

Μαργαρίτα Μαντά Το ερώτημα για μένα είναι αν θέλουμε να συνεχίσουμε να έχουμε μια κινηματογραφική παραγωγή εγχώριας κατανάλωσης ή αν θέλουμε να υπάρξει ένας ελληνικός κινηματογράφος που θα βγει έξω από την Ελλάδα. Αν λοιπόν θέλουμε να μιλάμε για παρόν, πολύ περισσότερο για μέλλον του ελληνικού κινηματογράφου, θα πρέπει επιτέλους να υπάρξει μία συνολική πολιτική για τον κινηματογράφο. Μία πολιτική που αφορά κατ' αρχήν υποδομές, στοιχείο ως τώρα άγνωστο στην Ελλάδα. Είναι αστείο να θέτουμε ερωτήματα για το μέλλον ενός εθνικού κινηματογράφου σε μια χώρα

που δεν διαθέτει σχολή κινηματογράφου επανδρωμένη με όλες τις δυνατότητες θεωρητικής και τεχνολογικής κατάρτισης που αφορούν την παραγωγή οπτικοακουστικού προϊόντος στον αιώνα που ζούμε. Που δεν διαθέτει σύγχρονη Ταινιοθήκη. Που η χρηματοδότηση, η προβολή και η διανομή της κυρίαρχης κινηματογραφικής παραγωγής εξαρτάται ουσιαστικά από τις δυνατότητες του Ελληνικού Κέντρου Κινηματογράφου, το οποίο εξαρτάται από τα ψίχουλα που του δίνει ο κρατικός προϋπολογισμός.

ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

Ένας πραγματικός τόπος συνάντησης, ένα σταυροδρόμι μεταξύ Ανατολής και Δύσης για τους επαγγελματίες του κινηματογράφου, ένα φιλόξενο περιβάλλον για αγοραστές και πωλητές... κινηματογραφικών αγαθών, μια αγορά όχι της λογικής του κέρδους αλλά της επικοινωνίας μεταξύ των κινηματογραφιστών. Όλα αυτά και πολλά ακόμη αποτελούν τη φετινή 4η Αγορά Κινηματογραφικών Ταινιών, που διοργανώνεται στο πλαίσιο του 49ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης από 14 έως 23 Νοεμβρίου.

Όλος ο κόσμος στην Αγορά

Η 4η Αγορά, που πραγματοποιείται στο χώρο του Industry Center του Φεστιβάλ, στο Μουσείο Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης, δίνει την ευκαιρία σε επαγγελματίες του κινηματογραφικού χώρου να παρακολουθούν, να πωλούν και να αγοράζουν κινηματογραφικές ταινίες. Στο χώρο της, συγκεντρώνει σημαντικούς αγοραστές από ολόκληρο τον κόσμο, προωθώντας τις κινηματογραφίες της ευρύτερης περιοχής. Ειδικότερα φέτος, συμμετέχουν πολλοί προγραμματιστές από μεγάλα Φεστιβάλ της Ευρώπης και των Η.Π.Α., αφού στη Θεσσαλονίκη έχουν την ευκαιρία να ανακαλύψουν νέα ταλέντα από τη Μεσόγειο και τη ΝΑ Ευρώπη. «Υπάρχει πολύ μεγάλη ζήτηση από κορυφαίους επαγγελματίες όλου του κόσμου, και πολλοί από αυτούς είναι από τις Η.Π.Α. Φέτος, ο αριθμός των ταινιών έχει πολλαπλασιαστεί, το ίδιο και ο αριθμός των διαπιστευμένων», λέει χαρακτηριστικά η συντονίστρια της Αγοράς Μαργαρίτα Ηλιοπούλου. Για παράδειγμα, ανάμεσα στους επαγγελματίες που έχουν δηλώσει συμμετοχή στην Αγορά είναι διανομείς όπως οι «The Global Film Initiative» (Η.Π.Α.), «IFC» (Η.Π.Α.), «Cineplex Development» (Ταϊβάν) αλλά και πράκτορες πωλήσεων όπως οι «Rezo Films» (Γαλλία), «Cinemavault Releasing» (Καναδάς), «Visit Films» (Η.Π.Α.) και πολλοί άλλοι.

Στην Αγορά, οι συμμετέχοντες έχουν επίσης τη δυνατότητα να συναντήσουν και να αναπτύξουν συνεργασίες με επαγγελματίες από άλλες χώρες, να κλείσουν συμφωνίες για τη διανομή των ταινιών στην παγκόσμια αγορά, να ανταλλάξουν ιδέες και να συμμετέχουν σε επιμορφωτικά σεμινάρια για το μάρκετινγκ, την προώθηση και την εξαγωγή κινηματογραφικών ταινιών. «Στην ουσία αυτό που συμβαίνει στην Αγορά είναι να βοηθάμε τους ανθρώπους που παράγουν ταινίες να γίνουν πιο αποτελεσματικοί, να κατανοούν τους μηχανισμούς

του συστήματος και να μην 'πέφτουν' επάνω σε τοίχους, όταν προσπαθούν να προωθήσουν τη δουλειά τους», συμπληρώνει η κ. Ηλιοπούλου.

«Προσεχώς»... στην Αγορά

Κι αν χάρη στην περσινή 3η διοργάνωση της Αγοράς, 36 ταινίες από τη ΝΑ Ευρώπη εξασφάλισαν διανομή σε 18 διαφορετικές περιοχές του κόσμου και πραγματοποιήθηκαν περισσότερες από 2.631 προβολές 283 ταινιών, το πρόγραμμα της 4ης Αγοράς είναι ακόμη πιο διευρυνόμενο. Στο πλαίσιο της προωθούνται όλες οι ταινίες που συμμετέχουν στα επίσημα προγράμματα του 49ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου, ταινίες εκτός επίσημου προγράμματος από την Ελλάδα, τη ΝΑ Ευρώπη και τη ΝΑ Μεσόγειο που έχουν λάβει τη σχετική πρόσκληση συμμετοχής, καθώς και επιλεγμένες «Σε Εξέλιξη» ταινίες από την Ελλάδα και τα Βαλκάνια. Παράλληλα, διευρύνεται η προβολή Ελληνικών Έργων Σε Εξέλιξη «ΠΡΟΣΕΧΩΣ» αποκλειστικά σε επαγγελματίες αγοραστές και η υπηρεσία παροχής εξειδικευμένων συμβουλών μάρκετινγκ στους Έλληνες παραγωγούς. Επιπλέον, σε ειδικά διαμορφωμένα promo screening booths, προβάλλονται σε on line streaming όλα τα trailers των ελληνικών ταινιών που συμμετέχουν στα φετινά Κρατικά Βραβεία αλλά και στην Αγορά. «Στην Αγορά υπάρχει μια ευρεία γκάμα συμμετεχόντων που ποικίλουν, από νέους – αυριανά ταλέντα μέχρι καταξιωμένους δημιουργούς που επιλέγουν να βάλουν τις ταινίες τους στην Αγορά. Και οι αγοραστές αλλά και οι πωλητές καλύπτουν με τη συμμετοχή τους ένα μεγάλο φάσμα επιλογών», προσθέτει η υπεύθυνη λειτουργίας του Industry Centre Λένα Ράμμου.

Αποκλειστικές προβολές

Το ειδικό πρόγραμμα προβολών της Αγοράς «Βαλκανικά έργα σε εξέλιξη» που διοργανώνεται και φέτος σε συνεργασία με το τμήμα

«Ματιές στα Βαλκάνια» απευθύνεται αποκλειστικά σε διανομείς, πράκτορες πωλήσεων και προγραμματιστές Φεστιβάλ. Εδώ, προβάλλονται επιλεγμένες ταινίες από τα Βαλκάνια που βρίσκονται ένα στάδιο πριν την ολοκλήρωσή τους, ενώ για δεύτερη χρονιά φέτος περιλαμβάνονται σε συνεργασία με το Ελληνικό τμήμα και ταινίες από την Ελλάδα.

Παράλληλα, οι διαπιστευμένοι της Αγοράς έχουν αποκλειστική πρόσβαση στην ειδική ζώνη προβολών «Industry Screenings», με ταινίες από την Ελλάδα, τα Βαλκάνια και τη ΝΑ Μεσόγειο που συμμετέχουν στο επίσημο πρόγραμμα του Φεστιβάλ. Όσο για τη βιντεοθήκη της Αγοράς «DVD Library», εκεί φιλοξενούνται 65 επιλεγμένες πρώτες και δεύτερες ταινίες από τα Βαλκάνια, τη ΝΑ Ευρώπη, τη ΝΑ Μεσόγειο και τη Μέση Ανατολή που έχουν ανταποκριθεί στην πρόσκληση συμμετοχής στην Αγορά, αλλά και όλες οι ταινίες του επίσημου προγράμματος του Φεστιβάλ. Τέλος, η Αγορά προσφέρει σε όλους τους παραγωγούς που συμμετέχουν στο επίσημο πρόγραμμα του Φεστιβάλ με ταινία ελληνικής παραγωγής που δεν διαθέτει πράκτορα πωλήσεων, κατ'ιδίαν συναντήσεις παροχής συμβουλών διεθνούς μάρκετινγκ, από την πρόεδρο του «European Film Promotion», Claudia Landsberger.

Ψηφιακή πρωτοπορία

Για πρώτη φορά φέτος στην Αγορά λειτουργεί τμήμα Ψηφιοποίησης, μια πρωτοπορία που συναντάται ήδη σε μεγάλα φεστιβάλ όπως οι Κάννες και δοκιμάζεται πιλοτικά και στο 49ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Η Ψηφιοποίηση εφαρμόζεται φέτος δοκιμαστικά και από την επόμενη χρονιά θα βρίσκεται σε πλήρη ανάπτυξη.



ΛΥΚ ΝΤΑΡΝΤΕΝ

ΣΗΜΕΡΑ ΤΟ ΗΘΙΚΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΙΘΕΤΑΙ ΠΙΟ ΕΝΤΟΝΑ

«Όλοι είμαστε πνιγμένοι στα σκατά λόγω υπέρμετρων ανοησιών. Ιδίως σήμερα, με την παγκόσμια οικονομική κρίση, το ηθικό ζήτημα του να μοιραστείς ένα υλικό αγαθό με κάποιον που έχει ανάγκη, ή να το κρατήσεις για να σωθείς εσύ, τίθεται ακόμη πιο έντονα».

Αυτά είναι μερικά μόνο από τα λόγια που μοιράστηκε μαζί μας ο Βέλγος κινηματογραφιστής και σεναριογράφος Λυκ Νταρντέν, στη διάρκεια του masterclass που παρέδωσε χθες το πρωί στην κατάμεστη από σινεφίλ αίθουσα «Τζον Κασσαβέτης», αποτιμώντας, προηγουμένως, φόρο τιμής στον Ελληνοαμερικανό σκηνοθέτη: «Στα έργα του βρήκαμε τον τρόπο εργασίας μας». «Έχουν κατακτήσει δύο φορές το Χρυσό Φοίνικα στις Κάννες, αλλά παραμένουν σεμνοί και ταπεινοί, άνθρωποι του μέτρου, που κοιτάζουν με κατανόηση τους ήρωές τους, προτείνοντας παράλληλα την απλότητα και το λιτό ρεαλισμό, χωρίς διάθεση διδακτισμού», σημείωσε η καλλιτεχνική διευθύντρια του ΦΚΘ, Δέσποινα Μουζάκη, παρουσιάζοντας τον επίτιμο καλεσμένο του Φεστιβάλ, για να του παραδώσει αμέσως μετά το πρώτο αντίτυπο της ειδικής έκδοσης για το έργο των αδελφών Νταρντέν.

Ο Λυκ Νταρντέν μίλησε για πολλά και άκρως ενδιαφέροντα. Μεταξύ άλλων, για την αφετηρία της κινηματογραφικής περιπέτειας των αδερφών Νταρντέν δίπλα στον πνευματικό τους πατέρα, τον Βέλγο θεατρικό σκηνοθέτη Αρμάν Γκατί. Κοντά του εργάστηκαν στην αρχή, μαθαίνοντας τον τρόπο δουλειάς με τους ηθοποιούς. Ο Ζαν Πιερ είχε σπουδάσει ηθοποιός αλλά όταν ο Γκατί του είπε ότι δεν ήταν καλός, αυτός τα παράτησε γιατί πίστευε πως αν δεν μπορούσε να είναι εξαιρετικός ηθοποιός, δεν ήθελε καν να είναι. Τα δύο αδέρφια αγόρασαν την πρώτη τους κάμερα, εργαζόμενοι στην κατασκευή ενός πυρηνικού εργοστασίου. Ξεκίνησαν να κινηματογραφούν ιστορίες την εποχή του «Σχεδίου Μάρσαλ» στο Βέλγιο, με ντοκιμαντέρ για τις πολιτικές επιπτώσεις σε αγρότες και εργάτες. Η πρώτη τους



ταινία μυθοπλασίας ήρθε 4 χρόνια αργότερα. Στο ντοκιμαντέρ άλλωστε βρήκαν την κινηματογραφική τους μέθοδο: την «πλαν σεκάνς», μια ακολουθία πλάνων, όπου η κάμερα παρακολουθεί τον ηθοποιό για αρκετή ώρα. Για την προσφιλή τους μέθοδο να κρατούν τους ηθοποιούς στο σκοτάδι, δίνοντάς τους ελάχιστες πληροφορίες για τους ρόλους, ο Λυκ Νταρντέν σημείωσε: «Στόχος μας είναι να μην καταλάβει ο θεατής τι πρόκειται να συμβεί στην επόμενη σκηνή ή στη συνέχεια της ταινίας, αλλά ούτε ο ηθοποιός να καταφύγει στα τεχνικά του μέσα για να ξεπεράσει μια δυσκολία. Οι ήρωές μας είναι πάντα διάφανοι. Αλλά πάλι, έτσι είναι όλος ο κόσμος. Νομίζεις ότι γνωρίζεις κάποιον πολύ καλά, αλλά μετά, κάτι γίνεται και διαπιστώνεις ότι δεν τον γνωρίζεις καθόλου».

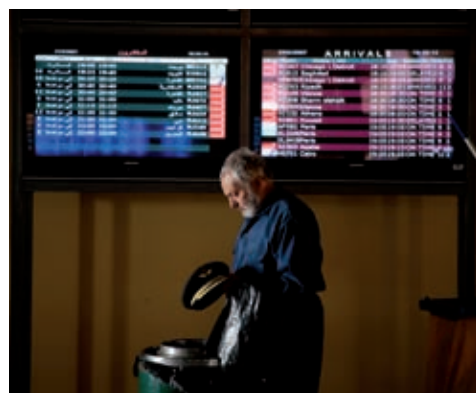
ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΙΣ

της Νίκης Κεφαλά

Ο ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ ΣΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ ΟΙ ΣΚΗΝΟΘΕΤΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

Ο ΠΙΛΟΤΟΣ ΑΜΠΟΥ ΡΑΕΝΤ / CAPTAIN ABU RAED

Ο Αμπού Ραέντ είναι ένας μοναχικός επιστάτης στο διεθνές αεροδρόμιο του Αμάν. Δεν έχει ταξιδέψει πουθενά παρά μόνο νοερά μέσα από τα βιβλία που διαβάσει. Ο σκηνοθέτης Αμίν Ματάλκα, ψεύτης... κατά βούληση, μιλά για την ταινία του και την ελπίδα που καθοδηγεί τους ανθρώπους.



Μια παγκόσμια ιστορία φιλίας, έμπνευσης και ηρωισμού, πραγματεύεται η ταινία σας. Θα μας μιλήσετε για τον κεντρικό σας χαρακτήρα, τον Αμπού Ραέντ; Για μένα, ο Αμπού Ραέντ είναι ο άνθρωπος που θέλω να είμαι. Ταπεινός, φωτισμένος και με μια παιδική περιέργεια για τον κόσμο. Ο παππούς μου ήταν έτσι και πέθανε τον Ιανουάριο του 2005, την χρονιά που άρχισα να γράφω το σενάριο. Αφιέρωσα την ταινία σ' αυτόν. Ο παππούς μου ως γιατρός ταξίδευε σε ολόκληρο τον

κόσμο και ο Αμπού Ραέντ, είναι εκείνος μεταμφιεσμένος σε επιστάτη. Ο ήρωας της ταινίας, εξωτερικά είναι κάποιος που θα τον χαρακτηρίσαμε ως έναν απλό υπάλληλο και τίποτα παραπάνω. Ωστόσο αν μιλήσεις μαζί του θα ανακαλύψεις έναν άνθρωπο που είναι «θησαυρός» γνώσεων και γεμάτος περιέργεια. Μου αρέσει αυτό. Ποτέ να μην κρίνουμε κάποιον από τα ρούχα του.

Οι άνθρωποι ονειρεύονται σήμερα; Υπέροχη ερώτηση! Που είναι το ενδιαφέρον στη ζωή χωρίς τη δύναμη των ονείρων; Πιστεύω πως ο καθένας έχει όνειρα. Μικρά ή μεγάλα. Η ερώτηση είναι μάλλον στο αν έχουν βρει τα όνειρα τους. Αυτό πραγματεύεται και η ταινία μου: πως ένας ηλικιωμένος άνδρας βοηθά ένα αγόρι να ανακαλύψει το όνειρο του. Πολλές φορές στη ζωή μπορεί να νιώθουμε λυπημένοι αλλά το όνειρο ζωντανεύει ξανά όταν αποφασίζουμε

AMIN MATALQA



να στρέψουμε την σκέψη μας σ' αυτό που είναι μέσα μας. Έτσι έκανα και 'γω πριν από έξι χρόνια, όταν αποφάσισα να στραφώ προς την σκηνοθεσία. Εργαζόμουν στις τηλεπικοινωνίες. Μια μέρα που αισθανόμουν πως η ψυχή μου είναι πεθαμένη από την... βαρεμάρα, αναρωτήθηκα: τι σ' αλήθεια θέλω από την ζωή μου; Και τότε αποφάσισα να μετακομίσω στο Λος Άντζελες, να γυρίσω ταινίες και να αρχίσω τη ζωή μου από την αρχή. Ήταν το πιο δυνατό ξύπνημα!

Μπορούν οι φανταστικές ιστορίες και τα ψέματα να μας κάνουν να ανακαλύψουμε νέες δυνατότητες στη ζωή μας; Απολύτως. Αυτό είναι το αγαπημένο μου θέμα: τα ψέματα μπορούν να γεννήσουν ελπίδα. Και οι ιστορίες μπορούν να εξάψουν την φαντασία. Τελικά δεν υπάρχει τίποτα πιο δυνατό από την ελπίδα... χάρη στα ψέματα.

ΙΒΑΝ ΛΑΝΤΙΣΛΑΒ ΓΚΑΛΕΤΑ

ΕΝΑΣ ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ ΠΛΑΤΩΝΑΣ ΤΩΝ ΕΙΚΟΝΩΝ

Αποτελεί έναν από τους πιο καθοριστικούς εικαστικούς κινηματογραφιστές στο δεύτερο μισό του εικοστού αιώνα. Το πολυσχιδές έργο του δεν επιδέχεται εύκολες ταξινομήσεις και συμβατικούς τίτλους. Πρωτοπόρος, ποιητής αλλά και φιλόσοφος της εικόνας, ο Κροάτης δημιουργός έρχεται στο φεστιβάλ για να μας αποκαλύψει το συναρπαστικό φιλικό του σύμπαν.

Όταν πρωτομαθαίνει κανείς το αλφάβητο, δεν είναι παρά γράμματα στη σειρά. Δεν αναρωτιέται τι αντιπροσωπεύουν. Πειραματίζεται φτιάχνοντας λέξεις, δημιουργώντας ηχητικά αντίγραφα όσων προσλαμβάνει κι ελπίζοντας ότι όσα λέει αντιστοιχούν και σε κάτι που υπάρχει. Δεν ξαναγυρνάει στις συνάψεις των λέξεων, στον τρόπο που φτιάχνονται οι προτάσεις. Ελάχιστοι από εμάς το κάνουν και γίνονται ποιητές ξαναφτιάχνοντας μια δική τους γλώσσα.

Στην τέχνη ισχύει περίπου το ίδιο. Οι περισσότεροι σκηνοθέτες αφού εξοικειωθούν με το κινηματογραφικό αλφάβητο δημιουργούν κόσμους που αντιστοιχούν στους τρόπους αφήγησης της καθημερινότητας –λένε μία ιστορία. Ελάχιστοι είναι οι κινηματογραφιστές που επιστρέφουν στο αρχικό αλφάβητο και πειραματίζονται με τα όρια και τις δυνατότητές του, χρησιμοποιώντας το ως μέσο για να πραγματοποιήσουν αφαιρετικές υπερβάσεις και να δημιουργήσουν σύνθετες και πολυεπίπεδες εμπειρίες. Να φτιάξουν, αν όχι μια δική τους γλώσσα, έναν δικό τους κόσμο.

Σε αυτή την κατηγορία ανήκει και το έργο του Ίβαν Λάντισλαβ Γκαλέτα. Ο υπεύθυνος πλέον του τμήματος Πολυμέσων στη Σχολή Καλών Τεχνών του Ζάγκρεπ, διαμορφώνοντας μία δική του κινηματογραφική εικαστική γλώσσα, ασχολήθηκε επί 40 χρόνια με θεμελιώδεις υπαρξιακές έννοιες και τους τρόπους αντίληψής τους, διευρύνοντας την καλλιτεχνική του δράση και στην γλυπτική, τις εγκαταστάσεις, τη συγγραφή, τη video art. Στο αφιέρωμα που πραγματοποιείται στο Φεστιβάλ, θα έχουμε τη δυνατότητα να παρακολουθήσουμε τη *Μετάνοια* (1969), τη *Σφαίρα* (1971-1984), το *Δύο χρόνοι σε ένα Χώρο* (1976-1984), το *PiraMidas* (1972-1984), το

Water Pulu (1973-1987), το *Wal(l)zen* (1977-1989) και το *T(Eye)* (2008). Πρόκειται για ολιγόλεπτες συμπυκνωμένες σε νόημα ταινίες που επικεντρώνονται κάθε φορά σε μια προβληματική, τη σχέση του χώρου και του χρόνου.

Οι *Δύο χρόνοι σε ένα Χώρο* παρουσιάζουν τις κινήσεις που κάνει μία οικογένεια γύρω από ένα τραπέζι. Τους παρακολουθούμε να τρώνε, αλλά η μετάβαση από την μία κίνηση στην άλλη έχει συνέχεια. Με το που περνάνε στην επόμενη πράξη, παρακολουθούμε ξανά, με πιο αχνό τρόπο, αυτό που συνέβη λίγο νωρίτερα. Η ανάμνηση της προηγούμενης κίνησης στέκεται στο δωμάτιο παρόλο που έχει παραγραφεί από το παρόν, ενώ την διαδοχή αυτή και τη ματαιότητα της παρουσίας υπογραμμίζει η στάση του παρατηρητή γείτονα από το απέναντι μπαλκόνι. Στο *PiraMidas*, παραγωγής του Μπέλα Μπάλας στούντιο, επιβαίνουμε σε ένα τρένο μαζί με το σκηνοθέτη και κινούμαστε στο ρυθμό του. Παρακολουθούμε τις εικόνες που περνούν μπροστά από το τρένο, μέσα από τέσσερις διαφορετικές οπτικές: πάνω, κάτω, αριστερά και δεξιά. Στην επιτάχυνση αυτή, η διαδικασία δίνει την αίσθηση ενός κώνου, ενός καλειδοσκοπίου εικόνων. Είμαστε στο κέντρο της πυραμίδας, με ανοιχτό το ζήτημα εάν είμαστε νεκροί ή ζωντανοί, μια και οι πυραμίδες ήταν τάφοι. Μέσα ή έξω από τον κόσμο, μετά από λίγο επανερχόμαστε στον κανονικό ρυθμό του τρένου και το ταξίδι τελειώνει. Το *Water Pulu* αποτελεί ένα εξαιρετικό οπτικό παιχνίδι με πολυεπίπεδες προεκτάσεις. Σε μία πρώτη ανάγνωση παρακολουθούμε ένα παιχνίδι υδατοσφαίρισης. Τα πρώτα πλάνα μας έχουν ήδη προιδεάσει πως το κέντρο βάρους της ταινίας είναι η σφαίρα. Αυτό όμως που βλέπουμε είναι



μία κόκκινη σφαίρα και αχνά γύρω της να κινούνται παίκτες. Καθώς εξελίσσεται το παιχνίδι, διαπιστώνει κανείς πως όλα κινούνται γύρω από την μπάλα, η οποία παραμένει ακίνητη.

Οι μονοκάναλες ταινίες του, οι οποίες αποτελούν και τον πυρήνα αυτού του αφιερώματος που έχει επιμεληθεί ο Βασίλης Μπουρίκας, ολοκληρώνονται πριν τη δεκαετία του '90. Ο πολυσχιδής Γκαλέτα ασχολείται με τη video art, με εγκαταστάσεις, με την κηπουρική. Στο πλαίσιο αυτών των δραστηριοτήτων παρουσιάζεται και η έκθεση με τίτλο «Endart 4, Pendulum» στο Μπέη Χαμάμ (14-26 Νοεμβρίου), σε επιμέλεια της Μάριον Ιγγλέση. Όπως πολύ εύστοχα σημειώνει η επιμελήτρια ο Γκαλέτα δεν παράγει έργα τέχνης που μένουν. Θεωρεί ότι η τέχνη είναι εφήμερη και δυναμική, ότι η διαδικασία της δημιουργίας είναι και το τελικό αποτέλεσμα.

Εάν επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του δημιουργού, θα αντικρίσετε αυτόν ακριβώς τον κόσμο: ένα σύνθετο σύμπαν στηριζόμενο στον *Οδυσσέα* του Τζέιμς Τζόις που αναπτύσσεται γύρω από έναν κύκλο. Αυτή είναι η γεωμετρική διάταξη που διέπει τη σκέψη του, το έργο του και τον μικρόκοσμο που δημιουργεί. Γεωμετρικά σχήματα που δημιουργούνται γύρω από έναν κύκλο, χωρίς ιεραρχία, αλλά άρρηκτα δεμένα. Χωρίς αρχή και τέλος, μόνο έναν φωτεινό πυρήνα.

BBS: ΜΠΕΛΑ ΜΠΑΛΑΖ ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΤΟ "FACTORY" ΤΗΣ ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗΣ

Το Μπέλα Μπάλαζ Στούντιο ιδρύθηκε το 1961, προς τιμή του πρωτοπόρου Ούγγρου θεωρητικού του κινηματογράφου Μπέλα Μπάλαζ (1884-1949). Αρχικά σχεδιάστηκε για να υποδέχεται όλους τους κινηματογραφιστές που πρωτοξεκινούσαν, έχοντας αποφοιτήσει από την Ακαδημία Κινηματογραφικών και Θεατρικών Τεχνών της Βουδαπέστης. Σύντομα όμως, ο ρόλος του έγινε ακόμη πιο καίριος. Αποτέλεσε για περισσότερα από 30 χρόνια ένα αυθεντικό πειραματικό εργαστήριο, το οποίο ήταν ανοιχτό όχι μόνο για τους αποφοίτους της Ακαδημίας, αλλά για συγγραφείς, μουσικούς και εικαστικούς που ανήκαν ακόμη και στην «αντεργκράουντ» σκηνή.

Αυτό που παρουσιάζει ιδιαίτερο ενδιαφέρον, όπως επισημαίνει ο επιμελητής του αφιερώματος Βασίλης Μπουρίκας, είναι ότι το στούντιο λειτουργούσε δημοκρατικά χρηματοδοτώντας ακόμη και αντικαθεστωτικά φιλμ, των οποίων η διανομή στη συνέχεια μπορεί και να απαγορευόταν.

Από το Μπέλα Μπάλαζ προέκυψαν δύο σημαντικά κινήματα στις αρχές του 1970. Η πειραματική, *avantgarde* ομάδα και η ομάδα των ντοκιμαντεριστών, η γνωστή «Σχολή της Βουδαπέστης», της οποίας βασικός στόχος ήταν η αποτύπωση της κοινωνικής πραγματικότητας στην οθόνη. Στο αφιέρωμα θα παρακολουθήσουμε έργα της πειραματικής ομάδας, επηρεασμένη από τη Nouvelle Vague και από το Cinema Verité. Από τις 500 ταινίες που παρήχθησαν στη διάρκεια τριάντα ετών, έχουν επιλεγεί 19 που εστιάζουν σε συγκεκριμένα στοιχεία πειραματισμών του Στούντιο. Στην αφετηρία βρίσκεται το κλασικό έργο *Παιχνίδι φωτός: Μαύρο-Λευκό-γκρίζο* (1930) του Λάσλο Μόχογι Νάγκι, πρόδρομο του ουγγρικού πειραματικού κινηματογράφου. Στη συνέχεια προβάλλονται η *Τρίτη* (1963) του Μαρκ Νόβακ, το *Υπέρ Πατρίδος* (1970) του Σάντορ Σάρα, ιδρυτικού μέλους του Στούντιο και το *Αρχαϊκό Κορμί* (1971) του Πέτερ Ντόμπαϊ ενός εκ των τριών -οι άλλοι δύο ήταν ο Πίντερ και ο Μπόντι- που δημοσίευσαν τη διακήρυξη για τη δημιουργία ομάδας «κοινωνιολογικού κι-

Πέρα από την παραγωγή πειραματικών ταινιών και τη δημιουργία ενός «τόπου» που ενίσχυε και αποζητούσε τις ζυμώσεις και τις ετερόκλητες αναζητήσεις, το Στούντιο Μπέλα Μπάλαζ υπήρξε σημαντικό και επειδή λειτουργούσε ως αντίποδας στην αντίληψη πως το κινηματογραφικό έργο υπογράφεται από έναν μόνο άνθρωπο, από το σκηνοθέτη (*auteur*). Μέσα από τη συλλογική δημιουργία, το Στούντιο απέδειξε πως γεννιούνται ταινίες όπου η συνδρομή των υπολοίπων της ομάδας, οπερατέρ, μοντέρ και άλλων συντελεστών, φέρει το ίδιο βάρος. Και αυτή ήταν η υπογραφή τους: **Στούντιο Μπέλα Μπάλαζ.**

νηματογράφου», για να «πετύχουν γνωστική ανάπτυξη γυρίζοντας ντοκιμαντέρ. Το έργο του Γιάνος Τοτ, ενός από τους πιο καινοτόμους οπερατέρ του στούντιο αντιπροσωπεύεται με τρεις ταινίες: την *Ποίηση* (1972), ένα νατουραλιστικό βωβό φιλμ, τη *Σπουδή I* (1974) και τη *Σπουδή II* (1975), όπου ο δημιουργός αλλάζει κατεύθυνση προς τον «εικονο-φανταστικό» κινηματογράφο και με τις *Κινηματογραφικές Εικόνες* (1976). Επίσης προβάλλονται έργα των εκπροσώπων του εργαστηριακού σεμιναρίου της «Σειράς Κινηματογραφικής Γλώσσας» (Film Language Series), μιας από τις σημαντικότερες πρωτοβουλίες που γεννήθηκαν στο Μπέλα Μπάλαζ στις αρχές του '70. Συνδεδεμένη με τη δράση του «Τομέα 3Κ»



του Στούντιο, όπου περιλαμβάνονταν έργα με σαφείς αναφορές στο Μπάουχαους στη «Σειρά της Κινηματογραφικής Γλώσσας», εντάσσονται μεταξύ άλλων και ο ίδιος ο ιδρυτής του «Τομέα 3Κ», ο σημαίνων σκηνοθέτης και προερχόμενος από το χώρο της φιλοσοφίας θεωρητικός Γκαμπόρ Μπόντι, -εδώ παρουσιάζεται το έργο του *Οι τέσσερις μπαγκατέλες* (1975)- και η Ντόρα Μάουερ, καλλιτέχνης της κινούμενης εικόνας που πειραματιζόταν επί μία δεκαετία πριν ασχοληθεί με τον κινηματογράφο με γκραβούρες και χαρακτικά, με την ταινία *Ιρήχη* (1981). Μέλος της Σειράς ήταν και ο Μίκλος Έρντεγι, ο οποίος θεωρείται από τους σπουδαιότερους Ούγγρους καλλιτέχνες του 20ού αιώνα. Εμείς θα έχουμε τη δυνατότητα να δούμε τη *Χαλάρωση*, και την *Εαρινή Εκτέλεση* (1985). Κύριο χαρακτηριστικό των ταινιών της Σειράς ήταν πως προέκυπταν από συναντήσεις καλλιτεχνών από διαφορετικούς

χώρους και έτσι αποτύπωναν ετερογενείς προσεγγίσεις. Παρουσιάζεται επίσης η *Παραμονή Πρωτοχρονιάς* (1974), έργο του παγκοσμίου φήμης οπερατέρ Έλεμερ Ράγκαγι σε συνεργασία με τον μοντέρ Γκιούλα Γκάζνταγκ, το *Visus* (1976), του Πέτερ Τιμάρ, με ιδιαίτερη έμφαση στα οπτικά εφέ, και η *Χαραυγή* (1973-1980), του παραγωγικότατου μέλους της Σειράς Άντρας Σίρτες, με διεθνή διανομή. Θα μπορούσαμε επίσης να παρακολουθήσουμε το *Astrocarnival* (1981) του Πίντερ, το *Παγωτομπαλέτο* (1984) του Άντρας Γουόχορν, όπως και τις τελευταίες παραγωγές του Στούντιο, την *Ανατομία* (1996) του Σέμπεστιεν Κοντόγιανι, σημερινού διευθυντή του αρχείου του Στούντιο, και το *Hotel Tubu* των Αδελφών Μπουχάροφ (2001).

ΚΑΛΕΙΔΟΣΚΟΠΙΟ

Η προβολή ενός άγνωστου αριστουργήματος του βωβού σινεμά, ένα masterclass για επίδοξους σεναριογράφους, η πρεμιέρα του «Κουβεντιάζοντας» και ένα eco-party διαφορετικό από τα άλλα, συνθέτουν τη σημερινή μέρα των παράλληλων φεστιβαλικών εκδηλώσεων. Ανακαλύψτε τα.

Χωρίς λόγια

Την αποκατέστησε η Ταινιοθήκη της Ολλανδίας το 2004 και σήμερα την προβάλλει η Ταινιοθήκη της Ελλάδος στο πλαίσιο του 49ου Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης. Ο λόγος για τη βωβή ταινία *Το μυστήριο του πύργου του Άιφελ* (1928) του Γάλλου σκηνοθέτη Ζιλιέν Ντιβιέ, η οποία θα προβληθεί απόψε με συνοδεία ζωντανής μουσικής από το Μηνά Αλεξιάδη. Η ταινία, που διασώζεται σε μια μοναδική κόπια νιτρικού οξέως, ξεχωρίζει για την τεχνική της αρτιότητα, αναδεικνύοντας το ταλέντο ενός από τους σημαντικότερους Γάλλους σκηνοθέτες.

16/11, Παύλος Ζάννας, 17:00

Μια σεναριογράφος αποκαλύπτει

Θεωρείται μια από τις πιο ταλαντούχες και ανερχόμενες σεναριογράφους του αμερικανικού κινηματογράφου και έχει ήδη βραβευτεί με Όσκαρ για το σενάριο της ταινίας *Juno*. Το όνομά της είναι Ντιάμπλο Κόντι

και στο masterclass που θα παραδώσει αύριο το πρωί, στο πλαίσιο του Φεστιβάλ, θα δώσει έναν οδηγό επιβίωσης για νέους σεναριογράφους, στη διαδρομή από το blogging στο Όσκαρ, καθώς η ίδια είναι και δημιουργός του «Pussy Ranch blog», ενός από τα πιο τολμηρά μπλογκ του ίντερνετ.

17/11, 11:00-13:00, Κασσαβέτης

Κουβεντιάζοντας

Ανοίγει σήμερα το «Just talking» ή αλλιώς «Κουβεντιάζοντας», ένα καθημερινό φόρουμ επικοινωνίας και συζήτησης, στο οποίο συμμετέχουν εκτός από τους σκηνοθέτες των ταινιών, παραγωγοί, αγοραστές, ηθοποιοί, δημοσιογράφοι, αλλά και οι διαπιστευμένοι επισκέπτες του Φεστιβάλ. Στην πρεμιέρα του προγράμματος, θα έχετε την ευκαιρία να γνωρίσετε το Σουηδό σκηνοθέτη Tomas Alfredson (*Άσε το κακό να μπει*), την Αμερικανίδα σκηνοθέτιδα Anna Boden (*Σούγκαρ*), τον σκηνοθέτη Naoko Oigami από την Ιαπωνία *Megane*. (Τα



γυαλιά), τον Άγγελο Σπάρταλη (*Το σύνδρομο της Χιονάτης*) και το Δανό ηθοποιό Jakob Cedergren (*Τρομακτικά ευτυχισμένοι*). Τις συζητήσεις, που πραγματοποιούνται στα αγγλικά, συντονίζει η δημοσιογράφος Έλενα Χρηστοπούλου.

Καθημερινά 16:00-17:00, Αντλιοστάσιο Ο.Α.Θ.

GREEN PARTY

Από τις «Πράσινες Διαδρομές» έως τους «Πράσινους Διάλογους», το φετινό Φεστιβάλ Κινηματογράφου στέλνει δυνατά το μήνυμά της περιβαλλοντικής ευαισθητοποίησης, κινητοποιώντας τον κόσμο του σε δράση και επαγρύπνηση για το μέλλον του πλανήτη. Και φυσικά, το γιορτάζει με ένα διαφορετικό πάρτι απόψε το βράδυ στο λιμάνι, γεμάτο μουσική, ποτά, χορό και πολλές εκπλήξεις. Σας αποκαλύπτουμε μερικές μόνο από αυτές: τη διανομή στους καλεσμένους φυτών για να τα φυτέψουν στο σπίτι τους και να πρασινίσουν τα μπαλκόνια τους, την ανάρτηση ενός μαυροπίνακα στο χώρο του πάρτυ όπου θα μπορεί κανείς να ζωγραφίσει τις πράσινες ιδέες του αλλά και τη διανομή πρωτότυπων T-shirts με οικολογικά μηνύματα.

16/11, 22:30, Αποθήκη Γ'

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΨΩΜΙΑΔΗΣ ΓΡΑΦΕΙ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

«Από τους σινεμάδες των παιδικών μας χρόνων μέχρι σήμερα, που ο κινηματογράφος έχει περάσει στην ψηφιακή εποχή, η έβδομη τέχνη παραμένει η πιο μαζική καλλιτεχνική έκφραση που συνδυάζει όλες τις τέχνες μαζί. Για μια ακόμη χρονιά, η Νομαρχία συνεργάζεται με το φεστιβάλ των ταινιών, το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης, το οποίο αποδεικνύει ότι είναι ένας από τους κορυφαίους πολιτιστικούς θεσμούς της χώρας, αλλά και ο καλύτερος πρεσβευτής του σύγχρονου ελληνικού πολιτισμού, της πρωτεύουσας της Μακεδονίας, της πατρίδας του Μεγαλέξανδρου: με τα σπουδαία ονόματα του παγκόσμιου σινεμά που φέρνει στη Θεσσαλονίκη, με την τελευταία «σοδειά» ελληνικών και ξένων ταινιών, με ενδιαφέροντα αφιερώματα και παράλληλες εκδηλώσεις, αλλά και με το δεκαήμερο πρόγραμμα προβολών. Θα είμαστε εκεί!»

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ Δ.Ε.Θ. κ. ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΠΑΚΑΤΣΕΛΟΣ ΓΡΑΦΕΙ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ

«Σε μια πραγματική γιορτή της έβδομης τέχνης καλεί τους κινηματογράφους εντός και εκτός συνόρων, το 49ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης που, ανανεωμένο και εμπλουτισμένο με νέα ποιοτικά χαρακτηριστικά, αποτελεί δικαίως κορυφαία πολιτιστική εκδήλωση στην ευρύτερη περιοχή της Νοτιοανατολικής Ευρώπης. Διεθνείς και ελληνικές παραγωγές, Έλληνες και ξένοι δημιουργοί θα βρεθούν επί δέκα ημέρες στη Θεσσαλονίκη, που θα συγκεντρώσει τα βλέμματα της διεθνούς κινηματογραφικής κοινότητας.

Το Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης είναι άρρηκτα συνδεδεμένο με τη Διεθνή Έκθεση, αφού ξεκίνησε από τους κόλπους της, και αποδεικνύει ότι η πόλη έχει τη δυνατότητα και την ικανότητα για τη διοργάνωση εκδηλώσεων με διεθνείς αξιώσεις. Η Δ.Ε.Θ. Α.Ε. υποστηρίζει τον τόσο σημαντικό αυτό θεσμό, στο πλαίσιο του έμπρακτου ενδιαφέροντός της για την προαγωγή του πολιτιστικού προϊόντος της πόλης.

Εύχομαι η φετινή διοργάνωση να φέρει ακόμα περισσότερο κόσμο στις αίθουσες και οι δημιουργίες Ελλήνων και ξένων κινηματογραφιστών να κεντρίσουν το ενδιαφέρον του κοινού.»



HIGH PERSPECTIVE

A unique opportunity is offered today with the screening of the reconstituted reel of *Le Mystere de la Tour Eiffel*, by Julien Duvivier, made in 1928.

Full-day screening challenge #1

A great window of opportunity bangs open today if you wish to explore the Award-Winning Films of the 2008 Short Film Festival in Drama, a genre presenting mainly new Greek filmmakers who competed at the annual event. The Tonia Marketaki theatre is the ideal place to hang out in throughout the day for Greek film lovers, as these six shorts are followed by numerous Greek documentary & feature film screenings. Among them are Christine Crokos' dizzying comedy *Bang Bang Wedding*, Dimitris Vernikos' documentary *Manos Hatzidakis-Reflection in the Mirror*, transporting us to the awe-inspiring composer's inner world. As part of our tribute to the great director Manos Zakharias' evocative wartime chronicle *The Truth About the Children of Greece* (1948) shot by the film crew of Greece's Republican Army to which the director belonged, and *The End and the Beginning* (1963), a human story about the German invasion of Crete.

A-class act

"We've always portrayed portraits of people... when we do this we are interested in those people's ideology, the ethical questions in their lives," said Luc Dardenne in his Masterclass yesterday. "Murder is a question we are interested in; when someone helps someone who's dying," he said, especially with reference to their

latest film *Lorna's Silence*, "rather than turning their head away, that's an issue we examine in our films". Luc Dardenne, who together with his brother Jean-Pierre was honoured yesterday by the Festival, kicked off the daily Masterclasses, speaking of how the award-winning duo moved from political themes in their earlier documentary films to social issues in their feature films, as well as how they prefer sequence shots for more realism. And realism is certainly intensified by their technique of never "briefing" actors on what to do, in order to retain their esoteric expression and flexibility. Today at 11:00 in the John Cassavetes theatre you can hear it from Greek Director of Photography Harry Zambarloukos, who worked this year on the limited release *Death Defying Acts*, with Guy Pierce starring as Harry Houdini, and the box office hit ABBA-inspired musical film *Mamma Mia!*. Zambarloukos, a member of the British Society of Cinematographers, was nominated in 2004 for Best Technical Achievement at the British Independent Film Awards for *Enduring Love*, and over the last few years he has become increasingly successful by working on films such as *Venus* (2006), starring Peter O'Toole, and Kenneth Branagh's *Sleuth* (2007).

Full-day screening challenge #2

Another tempting full-day screening challenge for you is at the Frida Liappa theatre where a series of cinematic gems will be screened, starting with the Jean-Pierre and Luc Dardenne film *Je Pense a Vous* (1992). If you missed the Festival's opening screening of Darren Aronofsky's *The Wrestler*, you can see it at 13:15. Aronofsky, who won the Festival's International Competition Alexander



Award in 1998 for his film *Pi*, has gone on to make the highly viewed and strongly stylistic *Requiem for a Dream*, *The Fountain* and *Pan's Labyrinth*. This year's Homage to Ivan Ladislav Galeta by the Experimental Forum section begins today at 15:15 and if you were lucky enough to get the delicious cinnamon cookie/press pamphlet you'll know that there's a parallel video and installation exhibition called *Pendulum* of Galetas' video project combining filming and trippy gardening experiences. See it at the Yiahouli Hammam, open from 10:00-22:00 daily. (I was given the cookie at the bar in Warehouse C, where the coffee is fabulous by the way). Next at the Frida Liappa, Special Screenings presents Wong Kar Wai's five-part martial arts film *Ashes of Time* (17:30), followed by the coming of age Argentinian film *A Week Alone* by Celina Murga (20:00) and finally Jonathan Demme's neurotic family drama *Rachel Getting Married*.



I.C. can't go... Without

One of the two Greek entries this year in the International Competition is Alexandros Avranas' *Without* (2008), screened today at 23:00 in the Olympion Theatre. Avranas, who has a strong background in sculpture, has made two shorts and two documentaries since 2005. In his first feature film he explores how a suddenly raised social standing can affect family relationships.

If you give in to the all-day screening challenge or have any particular impressions to share, contact me at: alambrazz@gmail.com and let us know!





ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ

ΔΙΕΘΝΕΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ	ΤΙΤΛΟΣ	Α' ΠΡΟΒΟΛΗ	Β' ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
	Μια βδομάδα μόνοι	3,103		
	Αποχωρισμός			
	Without			
	Ο τρόφιμος			
	Κυριακάτικο ψάρεμα			
	Η κλεψύδρα			
	Τρεις στιγμές			
	Άνεμοι του Σεπτέμβρη			
	Ο θόρυβος των άλλων γύρω μας			
	Μια σκούπα γίνεται χρυσόψαρο			
	Εκεί πέρα			
	Θα εκραγώ			
	Τρία τυφλά ποντίκια			
	Τα παιδιά της διπλανής πόρτας			

ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ	ΤΙΤΛΟΣ	Α' ΠΡΟΒΟΛΗ	Β' ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
	Είσαι ο Μάρλον μου κι ο Μπράντο μου	3,972		
	Boogie	3,408		
	Το κουτί της Πανδώρας	4,512		
	Ο καιρός του κομήτη			
	Χιόνι			
	Καβούκι			
	Πίσσα			
	Τρεις πύθηκοι			
	Φθινόπωρο			
	Η μόνη ερωτική ιστορία για την οποία δεν έγραψε ο Χέμινγουει			
	Τελεία			
	Γάλα			
	Η περιοδεία			
	Τα χαμένα τραγούδια της Ανατολίας			

Το ΒΡΑΒΕΙΟ ΚΟΙΝΟΥ FISHER απονέμεται σε μία Ελληνική ταινία που συμμετέχει στο 49^ο Φεστιβάλ Κινηματογράφου Θεσσαλονίκης και σε μία ξένη ή Ελληνική ταινία που προβάλλεται στο πλαίσιο του Διεθνούς Διαγωνιστικού Προγράμματος. Το ίδιο βραβείο θα απονεμηθεί και σε μία ταινία που προβάλλεται στο πλαίσιο του προγράμματος «Ματιές στα Βαλκάνια», όπως επίσης και σε μία ταινία του προγράμματος «Digital Wave». Οι συμμετοχές των ταινιών είναι αυτές που κατά σειρά προβολής, αναφέρονται παραπάνω. Οι βαθμολογίες για τις τελευταίες προβολές κάθε ημέρας θα δημοσιεύονται στο επόμενο φύλλο.

ΚΥΡΙΑΚΗ / SUNDAY 16-11-2008

OLYMPION	PAVLOS ZANNAS	TONIA MARKETAKI	FRIDA LIAPPA	JOHN CASSAVETES	STAVROS TORNES	ALEXANDROS	MUSEUM
11:00 Ο εύθμος Μπάρι και οι ντισκοσκόληδες Disco Ormene 78' Thomas Borch Nielsen Denmark-Germany 2008 O.V. English	11:00 BBS#3 Ο συγγραφικός πειραματικός κινηματογράφος και το Στούντιο Μπέλα Μπάλας The Hungarian Experimental Cinema and the Béla Balázs Studio Hungary	11:00 Βραβευμένες Ταινίες Μικρού Μήκους Φεστιβάλ Δράμας 2008 Award-Winning Films of the 2008 Short Film Festival in Drama 128' Greece 2008	11:00 Σας σκέφτομαι Je Pense à vous 85' Jean-Pierre & Luc Dardenne Belgium-Luxembourg 1992 O.V. French/English sub.	11:00 MASTERCLASS Haris Zambarloukos Διευθυντής Φωτογραφίας Director of Photography			
13:00 Μακρόνησος Makronissos 90' Ηλίας Γιαννακάκης/Εlias Yannakakis, Εύη Καραμπάτσου/Eni Karabatsou Greece 2008 O.V. Greek/English sub.	12:30 BBS#2 Ο συγγραφικός πειραματικός κινηματογράφος και το Στούντιο Μπέλα Μπάλας The Hungarian Experimental Cinema and the Béla Balázs Studio Hungary	13:30 Το γαμήλιο party The gamilio party 89' Χριστίνα Κρόκος/Christine Crokos Greece 2007 O.V. Greek, English/English sub.	13:15 Ο παλαιστής The Wrestler 105' Darren Aronofsky USA 2008 O.V. English	13:00 Το έμβασμα Mandabi 105' Ousmane Sembene Senegal-France 1968 O.V. Wolof/English sub.	13:00 Χιόνι Snijeg 99' Aida Begić Bosnia & Herzegovina-Germany-France-Iran 2008 O.V. Bosnian/English sub.		
15:30 Αποχωρισμός Firaag 101' Nandita Das India 2008 O.V. Eng., Hindi, Urdu, Gujarati/English sub.	14:30 Η κατάρτα Xala 128' Ousmane Sembene Senegal 1974 O.V. Wolof, French/English sub.	15:30 Μάνος Χατζιδάκις - Είδωλο στον καθρέφτη / Manos Hatzidakis - Idolon ston kathrefiti 90' Δημήτρης Βερνίκος/Dimitris Vernikos Greece 2008 O.V. Greek, English, French/English sub.	15:15 Ivan Ladislav Galeta Αφιέρωμα στον Ιβάν Λαντισλαβ Γκαλέτα Homage to Ivan Ladislav Galeta 67'	15:00 Αστική ζωή Civic Life 107' Christine Malloy, Joe Lawlor UK 2004-2008 Greece 2008 O.V. English	15:30 Το ενυδρείο Genenet al asmak 111' Yousry Nasrallah Egypt-France-Germany 2008 O.V. Arabic/English sub.		
18:00 Το βουνό μπροστά To vouno brosta 102' Βασίλης Ντούρος/Vassilis Douras Greece 2008 O.V. Greek, Albanian/English sub.	17:00 Το μυστήριο του Πύργου του Αιφελ Le mystère de la Tour Eiffel 129' Julien Duvivier France 1928 silent/Dutch, English intertitles	17:45 Μάνος Ζαχαρίας/Manos Zacharias I alithia gia ta pedia tis Eladas 26' Greece 1948 O.V. Greek/English sub.	17:30 Στάχτες του χρόνου - Redux Ashes of Time - Redux 93' Wong Kar Wai Hong Kong (China) 2008 O.V. Cantonese, Mandarin/English sub.	17:30 Τόσο απλά Be hamin sadegi 97' Reza Mir Karimi Iran 2008 O.V. Farsi/English sub.	18:00 Καβούκι Kabuk 100' Uygar Asan Turkey 2007 O.V. Turkish/English sub.		
20:30 Τρεις πύθηκοι / Üç maymun 109' Nuri Bilge Ceylan Turkey-France-Italy 2008 O.V. Turkish/English sub. ΤΑΙΝΙΑ ΕΝΑΡΞΗΣ ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ BALKAN SURVEY OPENING FILM	19:30 Σούγκαρ Sugar 114' Anna Boden, Ryan Fleck USA 2008 O.V. Spanish, English/English sub.	20:00 Τέλος και αρχή ή Το σταυροδρόμι Konec i natcolo 90' USSR 1963 O.V. Russian/English sub.	20:00 Μια εβδομάδα μόνοι Una semana solos 109' Celina Murga Argentina 2008 O.V. Spanish/English sub.	20:00 Φιλιά Kisses 76' Lance Daly Ireland-Sweden 2008 O.V. English	20:30 Ο πιλότος Αμπού Ραέτ Captain Abu Raed 110' Amin Matalqa Jordan 2007 O.V. Arabic/English sub.		
23:00 Without 80' Αλέξανδρος Αβρανάς/Alexander Avranas Greece 2008 O.V. Greek/English sub.	22:00 Λίβερπουλ Liverpool 84' Lisandro Alonso Argentina-The Netherlands-France-Germany-Spain 2008 O.V. Spanish/English sub.	20:30 Το σύνδρομο της Χιονιάτης To syndromo tis Hioniatis 75' Άγγελος Σπάρταλης/Angelos Spartalis Greece 2008 O.V. Greek/English sub.	22:15 Rachel Getting Married 120' Jonathan Demme USA 2008 O.V. English	22:00 Χέλεν Helen 79' Christine Malloy, Joe Lawlor UK-Ireland 2008 O.V. English	23:00 Πίσσα Zift 92' Javor Gardev Bulgaria 2008 O.V. Bulgarian/English sub.		
	24:00 Άσε το κακό να μπει Låt den rätte komma in 114' Tomás Alfredson Sweden 2008 O.V. Swedish/English sub.	22:30 Το φιλί της Ζωής To fili tis Zois 104' Νίκος Ζαπατινάς/Nikos Zapatinas Greece 2007 O.V. Greek/English sub.		24:00 Τρομακτικά ευτυχισμένοι Frygtelig lykkelig 93' Henrik Ruben Genz Denmark 2008 O.V. Danish/English sub.			

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ 2008	ΤΙΤΛΟΣ	Α' ΠΡΟΒΟΛΗ	Β' ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
	Δούφα και απαλλαγή:1-4 (Δι φορ)	3,196		
	Deer End	2,085		
	Θέμις	3,932		
	Προς το παρόν	3,669		
	Ο Αρσιβαρίστας και ο Άγγελος			
	Μακρόνησος			
	Το γαμήλιο πάρτυ			
	Μάνος Χατζιδάκις-Είδωλο στον καθρέφτη			
	Το βουνό μπροστά			
	Το φιλί της ζωής			
	Without			
	Ψυχραιμία			
	Μόλις χάρισα			
	Είδωλα στον καθρέφτη			
	Μια ζωή μια εποχή-Μιχάλης Κακογιάννης			
	Carouzel			
	Ιστορία 52			
	Μικρό έγλημα			
	Τη νύχτα που ο Πεσσοά συνάντησε τον Καβάφη			
	Τρυφερότητα			
	Τρεις στιγμές			
	Πάρβας, άγνη γραμμή			
	Κι ενώ το σκάφος εκινδύνευε			
	Κάτω από το μακιγιάζ σου			
	Ο τελευταίος γυρισμός			
	Καλά κρυμμένα μυστικά-Αθανασία			
	Ο γιος του Τσάρλυ			
	Σκλάβοι στα δεσμά τους			
	Ισοβίτες			

DIGITAL WAVE	ΤΙΤΛΟΣ	Α' ΠΡΟΒΟΛΗ	Β' ΠΡΟΒΟΛΗ	ΤΕΛΙΚΗ
	Το σύνδρομο της Χιονιάτης			
	Οι αιτίες των πραγμάτων			
	Ecce homo!			
	Dreaming to change			
	Unitas			
	Η μουσική των προσώπων			

49th Thessaloniki International Film Festival

Official Int'l Program
International Competition IC
Special Screenings SpSc
Out of Competition OC

Greek Films 2008
Feature Films FF
Documentaries Doc
Award-Winning Short Films Sho
Special Screening SpSc
DigitalWave 03 DW
Generation Next GN

Experimental Forum
Hungarian Experimental BBS
Ivan Ladislav Galeta Gal

Independence Days
ID-08 ID
Young Americans YAm
Someone to Watch StW
Special Screenings SpSc
Terence Davies Davs
Ousmane Sembene Sem
Children's Screening Child

Balkan Survey
Main Selection Bal
Contemporary Turkish Cinema TUR
Romanian Shorts ROM

Focus
Commune 2008 Foc

Tribute
Jean-Pierre & Luc Dardenne Dar

Greek Tribute
Manos Zacharias Zak

National Cinemas
Middle East Cinema MEa

Το Διαδίκτυο. Τώρα στο χέρι σου.

Απαθανάτισε. Blog. Vlog. Tag. Ενημέρωσε. Δημιούργησε.



Νokia N96. Δημιούργησε εσύ τα νέα μέσα από την παλάμη του χεριού σου. Απαθανάτισε μια στιγμή. Απαθανάτισε μια ιστορία. Στρέψε την προσοχή του κόσμου επάνω σου. Μαγνητοσκοπήσε ένα γεγονός και μοιράσου το άμεσα. Φόρτωσε τις ταινίες σου και γράψε στο blog σου.

Νokia N79. Μοιράσου τις περιπέτειές σου μέσα από την παλάμη του χεριού σου. Απαθανάτισε τις εμπειρίες σου με την 5 megapixel κάμερα και προσδιόρισε την τοποθεσία των φωτογραφιών σου με το ενσωματωμένο A-GPS και τους χάρτες Nokia.



NOKIA
Nseries



Νokia N85. Δημιούργησε ένα κόσμο διασκέδασης μέσα από την παλάμη του χεριού σου. Με τα πολυχρηστικά πλήκτρα πολυμέσων και την οθόνη 2.6" OLED - οι ταινίες, η μουσική, τα παιχνίδια και πολλά άλλα ακόμη είναι διαθέσιμα με το άγγιγμα ενός πλήκτρου.



© Nokia 2008.

Nokia Nseries. Επισκεφθείτε nseries.com/madebyhand

ALPHA COPY

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ
Φραγκούδη 5
176 71 Καλλιθέα
Αθήνα
Τηλ. 210 920 3700
Fax 210 920 3799

NCS ΑΘΗΝΑΣ
Λεωφ. Βασιλισμένης 187
& Άρσης
166 74 Γλυφάδα, Αθήνα
Τηλ. 210 891 8700
Fax 210 891 8899

NCS ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ
Λεωφ. Τεσσαρτίνας
Σχολής 54
570 01 Πιλαία, Θεσ/Νίκη
Τηλ. 2310 486 190/192
Fax 2310 486 199

NCS ΠΑΤΡΑΣ
Αγ. Ανδρέα 122
262 21
Πάτρα
Τηλ. 2610 222 415
Fax 2610 242 740

NCS ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ
Εθνικής
Αντιστάσεως 125
713 05 Ηράκλειο, Κρήτη
Τηλ. 2810 344 298
Fax 2810 346 195

NCS ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ
Μητσήλ Καραολή 5
13 11 Λευκωσία
Τ. Θ. 257 01 Κύπρος
Τηλ. +357 2267 1211
Fax +357 2267 1436

NCS ΣΚΟΠΙΩΝ
60, Ivo Ribar Lola Str.
1000 Skopje
FYR.O.Macedonija
Tel. +389 23 298 877-8
Fax +389 23 298 879

NCS ΣΟΦΙΑΣ
Business Park Sofia, Region:
Mladost 4, Building 5, Entrance
B, Floor 6, 1766 Sofia, Bulgaria
Tel. +359 2 9742850
Fax +359 2 9742860

NCS ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΥ
20, Rajceva Str.
11000 Beigrade, Serbia
Tel. +381 11 3035 777
Fax +381 11 3036 050
Careline +381 11 035 333

NCS ΤΙΡΑΝΩΝ
Europe Trade Center
Bulevardi Bajram Curri
Tirana, Albania
Tel. +355 4 251 991
Fax +355 4 251 991

www.alphacopy.gr

www.nokia.gr

www.alphacopy-nokia-eshop.gr

e-mail: nokia-info@alphacopy.gr

Nokia Careline: 801 11 66542



ΧΟΡΗΓΟΣ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΚΟΙΝΟΥ

Fischer

SAVOIR VIVRE.
SAVOIR BOIRE. SAVOIR... *Voir*



ORIGINE STRASBOURG
Biere Blonde Speciale d' Alsace

Απολαύστε υπεύθυνα